GråstenAvis BovAvis

Tak fordi du handler lokalt

Gråsten - Broager - Sundeved - Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund - Kliplev - Felsted - Bovrup - Varnæs

Uge 48 28. november 2017 10. årgang

Super Brugsen GRÅSTEN · PADBORG

SLAGTEREN TILBYDER

Hjemmelavet julemedister

TORSDAGSTILBUD

Pr. ½ kg 12,95

Vildt billigt

ÅBNINGSTIDER

SuperBrugsen Gråsten Telefon 73 65 26 00 Åbent alle dage kl. 7.00-20.00

SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36 Åbent alle dage kl. 7.00-19.00

Ophørsudsalg

Kom og ryd butikken

Ejendommen er solgt - nyt sundhedshus på vej

÷50%

på alt i hele butikken

Gælder fra tirsdag den 28. november

Bog&idé

GRÅSTEN BOGHANDEL

Sundsnæs 11 · 6300 Gråsten

Tlf. 74 65 44 22

E-mail: 4890@bogpost.dk

BENNIKSGAARDBUTIK

Kom i julestemning

Besøg gårdbutikken med de mange specialiteter

LATE NIGHT torsdag 30.11 18-21

Gode tilbud på udvalgte varer

Smagprøver på udvalgte julespecialiteter

Sejrsvej 101 • Rinkenæs • 6300 Gråsten • 73 11 58 45 • info@benniksgaardbutik.dk

• Ombygning • Renovering • Totalenterprise

BENT CHRISTENSEN

Tlf. 29 16 61 03

bent@bcts.dk • www.bcts.dk

Aksel Tang tømrer/snedker

Vi bygger på tillid og godt håndværk

Tlf. 7447 4262 akseltang@mail.dk

Tlf. 7447 4262 - Sjællandsgade 16 - 6400 SØNDERBORG

dansk byggeri · byg garanti · Energivejlederen

Restauranten er åben hver dag fra kl. 11.30

HUSK BORDRESERVATION

Den Gamle Kro

EISBEIN MED SAUERKRAUT

Fredag den 1. december

Bordreservation nødvendig

kr. 145,- pr. person

Hver onsdag Stegt flæsk eller pandestegte rødspættefileter med persillesauce kr. 85,-

Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67

mail@1747.dk · www.1747.dk

HOTEL EGELY

Book nu på www.broagerbilsyn.dk

BROAGER BILSYN

ÅBNINGSTIDER

Mandag - torsdag kl. 8:00-16:00

Fredag kl. 8:00-14:00

BROAGER BILSYN v/ Christian Jørgensen

Smedevej 8, 6310 Broager · Telefon 74 44 10 10

www.bbsyn.dk · CJ@broagerbilsyn.dk

FOR PERIODISK SYN 350,-

Din lokale synshal og motorkontor

TILSTANDSRAPPORTER

ENERGIMÆRKER

EL-RAPPORTER

TIL FORNUFTIGE PRISER

Egernsund og Kværs El-service

20 40 75 80

ees@egernsund-el.dk

Arkitektfirmaet Tychsen

22 67 48 75

et@arkitekttychsen.dk

KJEMS

ADVOKATFIRMA

Skilsmissesager

Bodelingsaftaler

Forældremyndighedsager

Palæet · Ahlefeldvej 5 · Gråsten

kjems.dk · Telefon 74 65 11 40

GULV- & GARDINBUSSEN

Ring og få en aftale med Claus

HUSK vores Gardinbus kommer overalt

Sisseck boligudstyr ApS

Nørregade 37-39 - 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54

Gardiner Tæpper Trægulve Fliser

Super Brugsen

GRÅSTEN · PADBORG

SLAGTEREN TILBYDER
NYTÅRSMENU

Pr. kuvert **269,-**
4-retters Nytårsmenu
Min. 2 kuverter

Gør det nemt for dig selv og bestil din nytårsmenu hos Slagteren

SLAGTEREN TILBYDER
Ribbensteg, koge eller stageflæsk

Kød er skåret i butikken

Pr. ½ kg **19,95**

SLAGTEREN TILBYDER
Hamburgerryg eller bacon

Pr. ½ kg **24,95**

Kød er skåret i butikken

SLAGTEREN TILBYDER
Hjemmelavet kålpølser

Ta' 8 stk. **59,95**

DELIKATESSEN TILBYDER
Luksus frokostbakke
til 2 personer

Kun **125,-**

DELIKATESSEN TILBYDER
3 stk. tortillas
med oksekød eller kylling

Pr. bakke **49,95**

FRIT VALG

DELIKATESSEN TILBYDER
1/1 jagt-, chili-. madagaskar- eller kødpølse fra Als

Pr. stk **49,95**

FRIT VALG

TILBUD GÆLDER KUN I GRÅSTEN

Kurzke's hjemmelavede gule ærter
Menu med 2 kålpølser,
2 skiver kogt bacon,
middagskartofler og rødbeder

Min. 10 personer

Pr. Kuvert **49,-**

Kan afhentes varm eller kold

PADBORG

NYHED...
Tapas
til 2 personer
incl 1/2 baguette og rugchips
kr. **195,-**

Nielsens BAGERI

OBS: Torsdag,fredag og lørdage på bestilling!
Tlf. 74 67 33 34

SuperBrugsen Gråsten Telefon 73 65 26 00
Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-20.00

SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36
Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-19.00

Skrabeæg
M/L
Bakke m/ 10 stk.

Pr. bakke
12⁹⁵

Graasten karry- eller italiensk salat
300 g. Pr. bæger

FRIT VALG

Pr. stk
8⁹⁵

SPAR 11,-

Faxe sodavand
1,5 l
Vælg mellem
faxe kondi, pepsi,
pepsi max, nikoline

FRIT VALG

Pr. stk
6⁹⁵

Ekskl. pant

Maks. 4 stk.
pr. kunde pr. dag

Peter Larsen kaffe
Grå, 400 g

Ta' 5 poser
100,-

Maks. 10 ps. pr. kunde pr. dag

Luksus Karen Volf tarteletter
10 stk.

Pr. pakke
8⁹⁵

Tilmeld dig vores
nye SMS ordning
og modtag gode tilbud og informationer om lokale aktiviteter i din SuperBrugs

Send **Sb 3485**
til 1400 for tilmelding i Padborg

og send **Sb 3790**
til 1400 for
tilmelding
i Gråsten

GÆLDER HELE UGEN
FRUGT/GRØNT TILBYDER

2,5 kg. kartofler
Dk
kl. 1

Pr. pose
8⁹⁵

Rød- eller hvidkål
Dk
kl. 1

Pr. stk
8⁹⁵

GÆLDER HELE UGEN
BLOMSTERAFD. TILBYDER

Stor flot julestjerne
13 cm
4-6 grenet

Pr. stk
19⁹⁵

Alpeviol
Flere farver

FRIT VALG

Pr. stk
19⁹⁵

Tilbuddene gælder de markerede dage i perioden tirsdag den 29. november til og med lørdag den 2. december 2017 eller så længe lager haves. Der tages forbehold for trykfejl.

Kirkesiden for Gråsten, Adsbøl og Kværs kirker

Kirkekontoret Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten - Tlf. 2080 7170 - Fax 7465 2866 - kirkekontoret@besked.com - Åbningstid mandag til torsdag kl. 10-14

Gudstjenester og andre aktiviteter

Onsdag den 29. november kl. 18.30..... Menighedsrådsmøde i Gråsten Præstegård
Onsdag den 29. november kl. 19.30..... Offentligt møde i Gråsten Præstegård
Torsdag den 30. november kl. 19.00 ..... Menighedsrådsmøde i Kværs Præstegård

Årlige møde

Gråsten-Adsbøl Menighedsråd inviterer til offentligt møde Onsdag den 29 november kl. 19.30 i Gråsten Præstegård.
Formanden aflægger årsberetning, vi løfter sløret for konstitueringen for det kommende kirkeår og besvarer gerne spørgsmål om sognenes ve og vel.
Alle er velkomne!

Mangler du idéer til advents- eller julegaven?

Du kan stadig købe **Jubilæumsbogen** i Gråsten Boghandel eller Rådhus Kiosken

Eller hvad med billetter til en fantastisk musikoplevelse i Gråsten Slotskirke?

Activated
Torsdag den 8. marts 2018
kr. 75,-

Jazzorkestret
Fredag den 13 april 2018
kr 100,-

Billetterne kan købes på Kirkekontoret, Gråsten Boghandel og Rådhus Kiosken. Overskuddet fra koncerterne går ubeskåret til vores julehjælp.

Mange handlende havde lagt vejen forbi Super Brugsen fredag og lørdag, hvor KGGO samlede ind til julehjælp i Gråsten-området. Menighedsrådet modtager de donerede varer og fordeler dem til ansøgere op til jul. Dejligt samarbejde mellem KGGO, Super Brugsen og Menighedsrådet!

Uddeling af julehjælp

Gråsten-Adsbøl og Kværs Menighedsråd uddeler hvert år julehjælp, til de familier, der har brug for en håndsrækning op mod jul.

Alle de midler der samles ind i kirkebøsserne hen over året, bruges udelukkende til dette formål.

Det er vigtigt for os, at tilgodese børnene. Derfor består julehjælpen af en kasse julemad, saft og sodavand, samt gaver til børnene eller et gavekort til Gråsten Boghandel.

Julehjælpen er ikke KUN for børnefamilier, alle kan søge!

Har du og din familie brug for julehjælp i år, da send en ansøgning mrk. "julehjælp" til Kirkekontoret i Gråsten senest den 17. december. Du kan aflevere i postkassen eller maile din ansøgning til: kirkekontoret@besked.com

Alle ansøgninger behandles fortroligt og løbende.

Gudstjenester og andre aktiviteter

Lørdag den	2. december	kl. 9.30	Julebazar i Den gamle Skomagerbutik
Søndag den	3. december	kl. 9.30	Gudstjeneste i Adsbøl kirke
Søndag den	3. december	kl. 11.00	Familiegudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Tirsdag den	5. december	kl. 19.00	Fortællegudstjeneste i Adsbøl kirke
Lørdag den	9. december	kl. 9.30	Julebazar i Den gamle Skomagerbutik
Lørdag den	9. december	kl. 16.00	Adventskoncert i Gråsten Slotskirke
Søndag den	10. december	kl. 9.30	Gudstjeneste i Kværs kirke
Søndag den	10. december	kl. 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Søndag den	10. december	kl. 12.00	Adventshygge i Kværs præstegård
Tirsdag den	12. december	kl. 19.00	De 9 læsninger i Adsbøl kirke
Onsdag den	13. december	kl. 19.00	De 7 læsninger i Kværs kirke
Lørdag den	16. december	kl. 9.30	Julebazar i Den gamle Skomagerbutik
Søndag den	17. december	kl. 9.30	Gudstjeneste i Adsbøl kirke
Søndag den	17. december	kl. 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke

Julens gudstjenester bekendtgøres i løbet af december.

Sognepræst Katrine Gaub vikarierer fra den 1. december til den 30. marts i alle pastoratets kirker.

Katrine har sin første gudstjeneste i Adsbøl kirke den 3. december og den 10. december er hun for første gang både i Kværs kirke og Gråsten Slotskirke.

Alle 3 steder byder menighedsrådene på en kop kaffe efter gudstjenesten. Vi glæder os til at byde Katrine Gaub velkommen.

Søndag den 3. december kl. 11.00 er der **FAMILIEGUDSTJENESTE i** Gråsten Slotskirke.
Vi tænder det første lys i adventskransen, minikonfirmanderne fra Gråsten Skole vil opføre julens fantastiske historie, og efter gudstjenesten spiser vi risengrød sammen i kirken.
Tag familien med og få en fantastisk start på adventstiden.

Adventsfest i Præstegården

Søndag den 10. december kl 12.00 inviterer Kværs menighedsråd til en let frokost og hygge med fortælling, sang og pakkeleg i vores fine præstegård.

Prisen for frokosten er kr. 75,- inkl. 1 snaps/øl/vand.
Medbring en pakke til kr. 20,-

Sidste tilmelding den 7. december til Carmen Christensen 51 21 92 02

Alle er velkomne

Julebazar i Den gamle Skomagerbutik

Hele året har Nørklerne være flittige – både om tirsdagen, men også imellem tirsdagene!
Det er der kommet mange skønne håndlavede ting ud af; alt fra bæredygtige karklude, julepynt, indkøbstasker, kurve, grydelapper og mange, mange flere ting! Alle disse ting er lavet med kærlighed og sælges til fordel for julehjælpen i sognene.
Vi afholder derfor **Julebazar i Den gamle Skomagerbutik** lørdag den 2., 9. og 16. december fra kl. 9.30 til kl. 13.00.
Ud over vores fine ting kan du finde Lajla Hartig fra Ø-huset med blandt andet hendes fine keramik-æbler.

KGGO sælger varm kakao, gløgg og grillede pølser.

Derudover kommer et par af byens trofaste "lopper" med alt hvad julehjertet kan ønske sig af retro-ting.
Kig forbi – lad dig friste – glæd andre – støt et godt formål – god start på julemåneden!

Kirkekontoret
Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten
Tlf. 2080 7170
Fax 7465 2866
Mandag - fredag kl. 10-14
kirkekontoret@besked.com

Kirkesiden
Denne side er udgivet af menighedsrådene i Gråsten, Adsbøl og Kværs i forening.

Sognepræst
Hanne Christensen
Slotsbakken 1, 6300 Gråsten
Tlf. 7465 1270.
Undtagen mandag.
hanc@km.dk

Signe Toft
Tlf. 2940 3925
Undtagen mandag.
sit@km.dk

Kirkegårdsleder
Hans-Nicolai Lorenzen
Kirkegårdskontoret
Kirkegårdsvej 49
6300 Gråsten
Tlf. 2032 1789
kirkegaardene@gmail.com

Graver i Kværs
Tlf. 2369 6242
graveren@mail.dk

Graver i Adsbøl
Leo Sørensen
Tlf. 2127 9378
adsboelkirke@live.dk

Menighedsrådsformænd:
Gråsten-Adsbøl
Helle Blindbæk
Smedebakken 7, Adsbøl,
6300 Gråsten
Tlf. 4040 6077
hebl@privat.dk

Kværs
Lilian Frees Jensen
Degnetoft 15, Kværs
6300 Gråsten
Tlf. 2963 5350
lilian.frees.jensen@gmail.com

Kirkebil
Ønsker du at komme til gudstjeneste, men ikke har transportmulighed, så ring efter kirkebilen. Der skal ringes lørdag inden kl. 18.00, for at deltage i en søndagsgudstjeneste.
Ring på telefon 7010 7800

Yderligere information:
graastenadsboelkirker.dk

ADVOKATVAGTEN

Første torsdag i hver måned
Gråsten Bibliotek kl. 17.00 - 17.30
Padborg Bibliotek kl. 16.45- 17.15

Advokaterne i Gråsten og Padborg

HJEMMESYNSPRØVE
VI MÅLER DINE ØJNE HJEMME HOS DIG. RING OG BESTIL TID.
NU I BORGEN
THIELE
SØNDERBORG
TLF 74440580

Lokalområdet får egen taxakørsel

Af Pia Koch Johannsen

Med 15 års erfaring indenfor hyrevognsbranchen starter Samvel og Stefan Tomakjan lokal taxa-kørsel.

Det sker med to vogne mærket Dan-taxa og Gråsten Taxa, som kører 24 timer i døgnet fra Gråsten, Broagerland, Sundeved, Lundtoft og Padborg og Kruså.

"Vi glæder os til at yde kunderne den bedste service. Kæledyr er velkomne i bilerne, ligesom rollator og sammenklappelig kørestol kan fragtes med" fortæller de samstemmende, og tilføjer: "Vi indgår også gerne aftaler om f.eks. kørsel med pakker eller kørsler på faste ruter og tidspunkter". ▪

Arkivfoto

OPHØRSUDSALG
Bygningen er solgt til sundhedshus
TØM BUTIKKEN
SPAR 30%
Køb gaverne nu!
Velkommen hos
RASMUSSEN SKO
Ulsnæs Centret, Gråsten, tlf. 74 65 28 03

GrastenAvis
Oplag: 15.886 eks. ugentlig
Tryk: OTM Avistryk A/S
facebook Følg os på Facebook
Kontor: Slotsgade 1, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15
Fredag kl. 13-15 eller efter aftale
www.graastenavis.dk
redaktion@graastenavis.dk
annonce@graastenavis.dk

Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk

Mediechef
Ingrid Skovbo Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk

Mediekonsulent
Claus Frederiksen
Telefon 23 23 73 37
clf@graastenavis.dk

Reporter
Signe Svane Kryger
Telefon 2972 4454
ssk@graastenavis.dk

Grafisk arbejde
Graphos Grafisk Industrial Produktion
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk

Grafisk arbejde
Graphos Grafisk Industrial Produktion
www.graphos.dk
Susana Calderón

Fotograf
Jimmy Christensen
Telefon 29 25 95 50

Fotograf
Søren Gülck
Telefon 23 80 12 54
gulck@graastenavis.dk

Fotograf
Tove Hansen
Telefon 40 63 36 24

Bogholder
Jette Nørlund Pedersen
Telefon 51 51 94 13
bogholder@graastenavis.dk

Adm. medarbejder
Bettina A. Jessen
Telefon 61 44 07 80
baj@graastenavis.dk

Reporter
Pia Koch Johannsen
Telefon 24 64 35 01

Ophørsudsalg

Kom og ryd butikken

Ejendommen er solgt - nyt sundhedshus på vej

÷50%

på alt i hele butikken

På den ordinære salgspris

Undtaget : Smartbox, Good Times, Lokale årbøger og andre årbøger

Gælder fra tirsdag den 28. november

HUSK **Landsdækkende bytteservice**

Der udstedes gavekort til Bog&idé vi bestiller fortsat gerne hjem, mod forudbetaling og til ordinær pris

Alle tilgodebeviser og gavekort skal indløses senest den 15. december

Bog&idé

GRÅSTEN BOGHANDEL

Sundsnæs 11 · 6300 Gråsten

Tlf. 74654422 · E-mail: 4890@bogpost.dk

VIND MASSER AF GAVEKORT TIL BYENS BUTIKKER

Kongelig jul i Gråsten

Vær med i den store

Julekonkurrence

Alle de bedste julegaver finder du i butikkerne i Gråsten. Deltag i den store konkurrence og vind masser af gavekort til byens butikker.

Vi trækker hver uge lod blandt alle de rigtige kuponer om gavekort til byens butikker

Gråsten Handel

Vinderne offentliggøres den følgende uge i avisen

Send en smuk hilsen i en kold tid

Gråsten blomster

Ulsnæs Centret, Sundsnæs 17A · Telefon 74 65 03 03

Bestil fra vores butik, interflora.dk
eller via mobilen. Vi sender over hele landet

BLOMSTER CHOKOLADE VIN, ØL & SPIRITUS GAVER

JULEDUGE I LANGE BANER

Voksduge fra kr. 58,- pr. meter

Tekstilduge fra kr. 148,- pr. meter

Se vort store udvalg i butikken

Flügger farver

Malermester Klaus Blaske Nielsen
Sundsnæs 6 C
6300 Gråsten Tlf. 74 65 02 42
Åbent man-tor 9-17.30, fre 9-18, lør 9-13

FLUGGER.DK

Husets Frisør

Makeup artist

Bryn og vipper

Farves og rettes

kr. 220,-

ÅBNINGSTIDER:
Mandag, tirsdag og torsdag kl. 9.00-17.30
Onsdag kl.9.00-20.00 og fredag kl. 9.00 - 18.00
Lørdag lukket – eller efter aftale

Husets Frisør

Onlinebooking
www.husetsfrisør.dk

Jernbanegade 7, Gråsten
Tlf. 74 65 11 10

Den store julekonkurrence i julebyen Gråsten

GrastenAvis

Kuponen kan afleveres i en af vore postkasser Slotsgade 1, Gråsten, i Superbrugsen i Ulsnæscentret eller Superbrugsen Padborg senest fredag kl. 12.00.

Hvor mange nisser er der i annoncerne i denne uge?

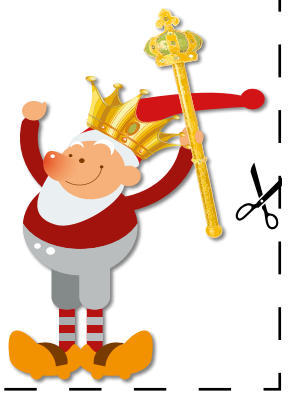
Der er ..... julenisser i annoncerne denne uge

Navn: .....

Adresse: .....

Telefonnummer: .....

Mail: .....



VIND MASSER AF GAVEKORT TIL BYENS BUTIKKER

Gråsten Handel

Kongelig jul i Gråsten

Vær med i den store Julekonkurrence. Se kuponen på side 7 her i GråstenAvis

Merry Christmas

SPAR 1300,-

BISÓN
FUNKTIONSJAKKE
Før 2.499,-
NU
1.199,-

OSCAR
STRIK
Før 269,-
NU
199,-

BISÓN
SKJORTE ELLER STRIK
499,-

MORGAN®
JEANS
Før 379,-
NU
299,-

MORGAN®
SKJORTE ELLER STRIK
1 STK 379,-
TA 2 STK
600,-

LINDBERGH
STRIK ELLER SKJORTE
Før 499,-
NU
299,-

SPAR 40%

ÅBNINGSTIDER
Mandag-torsdag..... 9.30-17.30
Fredag..... 9.30-18.00
Lørdag..... 9.00-14.00
Søndag..... 10.00-15.00

TØJ | Gråsten eksperten

Slotsgade 7 · 6300 Gråsten
Tlf.: 74 65 30 31
WWW.TOEJEKSPERTEN.DK

Åbent alle søndage op til jul

JULENS MUST HAVES

KIG IND OG LAD DIG FRISTE

SPAR 30%

Södahl

Södahl sengetøj: Bricks, New Luxury eller Vintage Bloom
Satinvævet i 100% bomuld. Med lynlås i pude og dynebetræk. Fås i flere farver.
Oeko-tex produceret. 140 x 200 cm. Pris 499,-
Normalpris 998,-

Kig ind og se alle de flotte dessiner

FRIT VALG
Södahl sengetøj
NU **349,-**
SPAR 150,-

Luksus lammeskind
NU **499,-**
SPAR 100,-

New Zealandske luksus lammeskind
Lækkert og kraftigt lammeskind. Fås i hvid, sort, brunt, mørkegråt eller lysegråt. Ca. L90-110 cm.
Normalpris 599,- **Nu 499,- Spar 100,-**

Lammeskindssæde
Lækker blød og kraftig kvalitet fra New Zealand.
Fås i grå, hvid eller sort. Ø38 cm eller 40 x 40 cm.
Pris 249,- **2 stk.** Normalpris 498,-

Lammeskindssæde
2 stk.
NU **249,-**
SPAR 249,-

SPAR 50%

møblér med Hebru

www.hebru.dk · Mandag-Fredag 10-17.30 · Lørdag 10-14 · 1. søndag i mdr. 11-15

Sundsnæs 4
6300 Gråsten

Norgesvej 24
6100 Haderslev

Telefon
7460 8351

Mail
mobler@hebru.dk

Vi trækker hver uge lod blandt alle de rigtige kuponer om gavekort til byens butikker. Vinderne offentliggøres den følgende uge i avisen

VIND MASSER AF GAVEKORT TIL BYENS BUTIKKER

Gråsten Handel

Kongelig jul i Gråsten

Vær med i den store Julekonkurrence. Se kuponen på side 7 her i GråstenAvis

Pakkekalender:
En heldig kunde vinder dagens pakke!

Fra alle os til alle jer...
Glædelig jul fra apoteket her

*gavekortet kan ikke benyttes til køb af receptpligtig medicin

apotek GRÅSTEN
A-apoteket

Z-BIZ

Buksedragt

699,95

SE NYHEDERNE fra RUE de FEMME

BRUHNS
GRÅSTEN
Modetøj & specialiteter
Ulsnæs Centret · 6300 Gråsten · Tlf. +45 20 55 01 28

Fri BikeShop

INERGY PAKKETILBUD

Cykelhandske og hjelmhue
349,-
SPAR 149,-

Cykelhandsken fås også i sort

INERGY Hjelmhue
Hjelmhue i fleksibel og hurtigtørrende kvalitet, der sik-rer en behagelig temperatur under hjelmen. Huen har refleksdetalje og vindafvi-sende panel i panden.

INERGY Lang cykelhandske
Varm handske i membranstof, som både holder kulden ude og giver god åndbarhed. Handsken har justerbar velcrolukning ved håndleddene, gel-stødpuder i håndfla-den og screen-touch-materiale på fingrene, så du kan betjene din cykelcomputer med dem på. Modellen er de-signet med refleksdetaljer og fås både i sort og neongul.

Fri BikeShop
Se mere på www.fribikeshop.dk
ved Torben Nielsen
Borggade 3 · 6300 Gråsten • telefon 7465 1031

Tilbuddene gælder til og med den 19. november 2016 eller så længe lager haves. Kan ikke kombineres med andre rabatordninger. Der tages forbehold for udsolgte varer samt trykfejl. Alle priserne er inkl. moms.
NØRGÅRD MIKKELSEN

Super Brugsen GRÅSTEN

Änglamark smør
Saltet eller usaltet
200 g

FRIT VALG

Pr. pakke
10,-

Super Brugsen Gråsten · Ulsnæs 10 · 6300 Gråsten · Tlf. 7365 2600

Vi trækker hver uge lod blandt alle de rigtige kuponer om gavekort til byens butikker. Vinderne offentliggøres den følgende uge i avisen

VIND MASSER AF GAVEKORT TIL BYENS BUTIKKER

Gråsten Handel

Kongelig jul i Gråsten

Vær med i den store Julekonkurrence. Se kuponen på side 7 her i GråstenAvis

Super Brugsen GRÅSTEN

Coop hvedemel

2 kg.

Pr. stk

6.95

Super Brugsen Gråsten · Ulsnæs 10 · 6300 Gråsten · Tlf. 7365 2600

BYGMA BYGGECENTER GRÅSTEN

RØGALARM

VEJL. 69,95

SPAR 30,-

39.95

BYGMA GRÅSTEN

Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11

Personlig vejledning og service

Butik M

KVALITET BETALER SIG

ÅBNINGSTIDER

MAN – TORS	10.00 – 17.30
FREDAG	10.00 – 17.30
LØRDAG	10.00 – 13.00

Vi trækker hver uge lod blandt alle de rigtige kuponer om gavekort til byens butikker. Vinderne offentliggøres den følgende uge i avisen

VIND MASSER AF GAVEKORT TIL BYENS BUTIKKER

Gråsten Handel

Kongelig jul i Gråsten

Vær med i den store Julekonkurrence. Se kuponen på side 7 her i GråstenAvis

Lav selv julegaven til dem du holder af ...

Få inspiration hos Garn & Tøj

Garn og tøjbutikken med det store udvalg

Garn & Tøj

Ulsnæscentret · Tlf. 74 65 43 44

JULETILBUD

Børne-, dame-, herresko og støvler

÷30%

fratrækkes ved kassen

Velkommen hos RASMUSSEN SKO

Ulsnæs Centret, Gråsten, tlf. 74 65 28 03

Festina dameure fra kr. 1295,-

fra kr. 295,-

Gråsten

Det eget lille kongerige

Sönnichsen ure & smykker

Slotsgade 7, Gråsten • tlf. 61 38 86 34

mail: satosi@bbsyd.dk • Sönnichsen Ure & Smykker

Super Brugsen GRÅSTEN

Sukker

1 kg.

Ta' 4 pakker

20,-

Maks. 8 pk. pr. kunde pr. dag

Super Brugsen Gråsten · Ulsnæs 10 · 6300 Gråsten · Tlf. 7365 2600

Vi trækker hver uge lod blandt alle de rigtige kuponer om gavekort til byens butikker. Vinderne offentliggøres den følgende uge i avisen

VIND MASSER AF GAVEKORT TIL BYENS BUTIKKER

Gråsten Handel

Kongelig jul i Gråsten

Vær med i den store Julekonkurrence. Se kuponen på side 7 her i GråstenAvis

Køb Julegaven nu!!

LÆKKER PYJAMAS
Julepris
kr. 250,-

MORGENKÅBE
i blødlækker kvalitet
Julepris
kr. 400,-

Se også vort udvalg i huer og handsker

2dreams
v/ Jonna & Jane

Åbningtider
Mandag-torsdag kl. 10-17.30
Fredag kl. 10-18
Lørdag kl. 10-13

Nygade 11, 6300 Gråsten • Tlf. 5151 3678
Vi modtager Mobilepay og kontanter

Salon Sanne
Hår · Mode · Hudpleje

Advent/værtindegave
–eller forkæl dig selv.
Køb 2 produkter fra
kr. 228,-
Normalpris kr. 296,-

Nygade 9, Gråsten · Telefon 7465 0670 · www.salon-sanne.dk

LÆKRE HONNINGSNITTER

10 stk.
kr. 55,-

Husk
Åbningstider
Hverdage
kl. 6.00-17.00
Lør/søndage
kl. 6.00-16.00

Bageriet Kock
Torvet 5, Centrum
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 34 15

Kom og gør et kup her op til jul i vores genbrugsbutik i Gråsten

Udover tøj har vi også et stort udvalg i bøger og porcelæn samt mange andre spændende ting

Kirkens Korshær er en frivillig, social og folkekirkelig hjælpeorganisation. Kirkens Korshær hjælper socialt udsatte og nødstedte mennesker i Danmark - særligt mennesker med liv præget af ensomhed, hjemløshed, psykisk sygdom og misbrug.

Kirkens Korshær Sønderborg møder dagligt borgere, som har behov for mad, tøj, hjælp til mødet med autoriteterne, et kærligt ord og opmuntring, når det ser sortest ud.

Hjælp os med at hjælpe – Kig ind vi har spændende gode ting.

KIRKENS KORSHÆR GENBRUG

Borggade 5, Gråsten Tlf: 61 31 51 92
Åbningstider: Mandag-fredag kl. 10.30-17
Lørdag kl. 10.30-13
www.sonderborg.kirkenskorshaer.dk

Følg os på facebook

HERTUG BLOMSTER

Interflora

Pakkekalender
kr. 448,00

Julekalender for voksne
kr. 340,00

Julekalender for børn
kr. 210,00

HERTUG BLOMSTER Nygade 1, 6300 Gråsten • Tlf.: 41 10 10 85 • Email: 4655@interflora.dk

Vi trækker hver uge lod blandt alle de rigtige kuponer om gavekort til byens butikker. Vinderne offentliggøres den følgende uge i avisen

VIND MASSER AF GAVEKORT TIL BYENS BUTIKKER
Gråsten Handel

Kongelig jul i Gråsten

Vær med i den store Julekonkurrence. Se kuponen på side 7 her i GråstenAvis

Super Brugsen GRÅSTEN

ADVENTS KONKURRENCE

Vind på din bon fra Super Brugsen Gråsten,
aflever din bon med navn + telefonnr. i butikken fra

tirsdag den 28. november
til søndag den 3. december

og er du den heldige vinder modtager du et gavekort til Super Brugsen Gråsten på værdien af din bon, vi udtrækker vinderen mandag den 4. december og vinderen får direkte besked.

Super Brugsen Gråsten · Ulsnæs 10 · 6300 Gråsten · Tlf. 7365 2600

Arrangement kalender

Mette Ingwersen
Lørdag den 2. december kl. 24.00

Den Syngende Bager Thomas Pedersen
Lørdag den 9. december kl. 24.00

Electric Fish
Lørdag den 16. december kl. 24.00

Mads Toghøj Duo
Mandag den 25. december kl. 23.00

Mette Ingwersen
Fredag den 29. december kl. 23.00

Nytårsparty 2017
Søndag den 31. december kl. 17.45

Musik og Sportsbar
Center Pub

Husk at besøge vores hjemmeside, og se hvad der sker på
www.centerpubgraasten.dk
Center Pub Ulsnæscentret tlf. 74 65 33 65

Gråsten mister sin skobutik

Af Søren Gülck

59-årige Torben Rasmussen har valgt efter 35 år som skotøjsforhandler i Gråsten at lukke sin butik. Sidste chance for at købe sko i Gråsten bliver 15. januar 2018.

Lukningen sker efter at bygningen i Ulsnæs-Centret er solgt til nedrivning for at give plads til et nyt sundhedshus..

"Der er en utrolig svær beslutning, jeg har taget. Meningen var, jeg skulle have været i nye lokaler. Men jeg har alligevel valgt at trække en streg i sandet nu. Det skal ses i lyset af, at jeg ikke bliver yngre", siger Torben Rasmussen, som håber, at Gråsten og Ulsnæs-Centret får en ny person med lyst til at åbne egen skotøjsbutik.

"Kundegrundlaget er bestemt tilstede i byen. Jeg har en del butiksinventar, som jeg gerne overdrager på særdeles favorable vilkår til en ny iværksætter", siger Torben Rasmussen. ▪

Efter 35 gode år som skotøjsforhandler i Gråsten lukker Torben Rasmussen sin butik.
Foto Søren Gülck

Dansktop-par sang på Torvet

Af Gunnar Hattesen

Det populære dansktop-par, Lis og Per, gæstede fredag eftermiddag Gråsten.

Her blev der for alvor skruet op for julehyggen i byens centrum til Black Friday. Foran omkring 100 mennesker på Torvet sang de julen ind og spredte hyggelig julestemning. ▪

Der blev for alvor skruet op for julestemningen, da dansktop-parret Lis og Per sang julen ind på Torvet.

Fotos Søren Gülck

PROFIL OPTIK GRÅSTEN
SLOTSGADE 4 · 6300 GRÅSTEN · TLF. 74 65 25 16
WWW.PROFILOPTIK.DK

ÅBENT HUS NU PÅ SØNDAG KL. 10-15

Kom ind og hent det nye katalog i vores showroom!

Med egen import af Prestige, har vi her et helt unikt program, som består af 7 forskellige serier, med et vælg af nuancer og kombinationsmuligheder, som passer ind i ethvert badeværelse. Møblerne kommer naturligvis færdigsamlet.

Altid konkurrencedygtige priser!

Baderumsmøbler, bruseløsninger, spa- og badekar, armaturer, håndklæderadiatorer og fliser til hele huset.

Åbningstider
mandag – torsdag
13.30-18.00

Altid 1. søndag i måneden
10.00-15.00

SØNDERBORG BAD&VARME

900 m² bad-udstilling

www.badogvarme.dk

ERIK'S SMEDE&VVS

MAIL
butik@badogvarme.dk

WEBSHOP
www.sønderborgbad.dk

Tlf. 74 48 50 47 Ingolf Nielsens Vej 5 · 6400 Sønderborg Tlf. 74 48 50 57

Bogsignering

Lørdag den 2. december
kl. 11.00 - 12.00

GRÅSTEN BOGHANDEL
Sundsnæs 11 · 6300 Gråsten
Tlf. 74654422 · E-mail: 4890@bogpost.dk

Hos Bruhns i Ulsnæs-Centret blev der knaldet sorte rabat-balloner til den stor guldmedalje. Hvis man var heldig, kunne man få op til 50% rabat på sit køb. Foto Søren Gülck

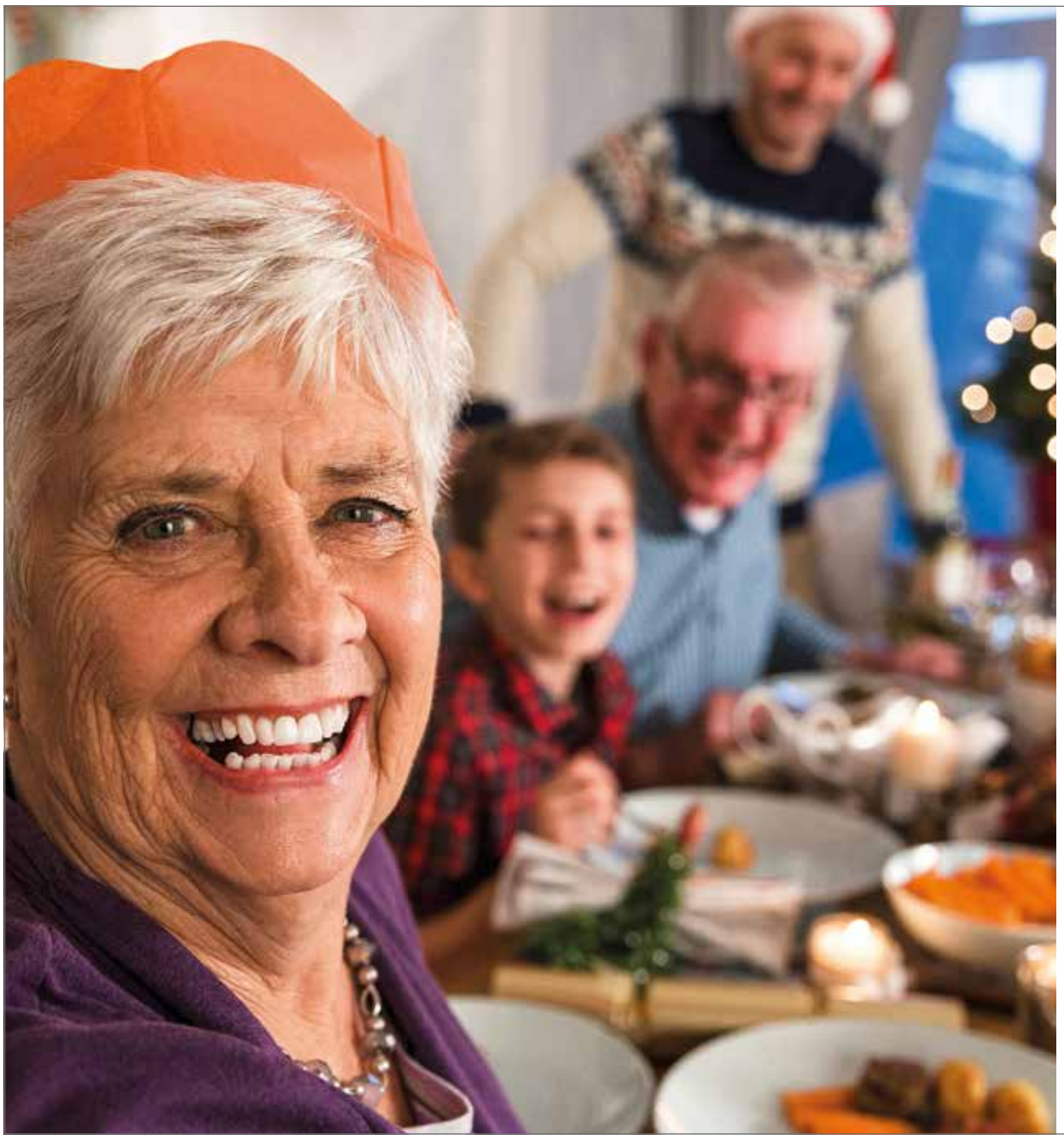
Black Friday skabte livlig handel

Af Gunnar Hattesen

Black Friday betød, at startskuddet til julehandlen lød i Gråsten.

Det handlede selvfølgelig om den hygge, der er forbundet med jagten på at få købt de helt rigtige julegaver til lille Peter, store Sarah, farmor Olga og morfar Knud.

I Gråsten var der dømt Black Friday i stort set samtlige butikker, og mange kunder fik brugt noget af julegavebudgettet til køb af varer, der virkelig var billigere på den dag, der altså hedder Black Friday. ▪



Gå julen i møde med bedre hørelse

Kom til høretestsdag den 14. december.

Bestil tid på tel. 88 77 80 17

Book tid nu og vær' med i lodtrækningen om en lækker julekurv.

Julen er den tid på året, hvor vi mødes med familie og venner i selskabeligt lag og hygger os med hinanden. Oplever du, det er vanskeligt at følge med i samtaler ved større selskaber, så skal du vide, at AudioNova kan hjælpe dig. Skynd dig at bestille tid til en gratis høretest, så du kan nå at få klarhed om din hørelse op til jul.

AudioNova Hørecenter **www.audionova.dk**

Bomhusvej 1
6300 Gråsten
Telefon 88 77 80 17

AudioNova
God hørelse til alle

Kongelig jul i Gråsten

Vær med til at vække julemanden og tænde slotsbyens juletræ

Fredag den 1. december

Vi starter i Slotsgården på Gråsten Slot

Kl. 16.15 Sønderborg Garden spiller julemusik i Slotsgården

Kl. 16.30 Julemanden vækkes

Kl. 16.30 Optog gennem byen med julemanden mens Sønderborg Garden spiller

Kl. 16.45 Juletræet tændes på Torvet

Der spilles julemusik af Sønderborg Garden

Der er godteposer til alle børnene på Torvet

Der er gratis æbleskiver, risengrød og gløgg til alle på Torvet

Sponsoreret af

DET GAMLE RÅDHUS

DET DANSKE SPEJDERKORPS

Gråsten
Dit eget lille kongerige

Bag arrangementet står Gråsten Spejderne i samarbejde med Gråsten Handel

Gråsten Handel

Preben Storm (S) blev genvalgt.

Daniel Staugaard (V) blev nyvalgt.

Charlotte Engelbrecht (S) blev genvalgt.

Erik Lauritzen blev topscorer ved valget

Af Gunnar Hattesen

Med Socialdemokratiet som klart største parti og Erik Lauritzen som suveræn topscorer i personligt stemmetal med 8.024 stemmer, er det ikke unaturligt, at han fortsætter på borgmesterposten for en ny 4-årig valgperiode.

På fastlandet fik Socialdemokratiet også genvalgt Charlotte Engelbrecht, Adsbøl, med 516 stemmer, mens Preben Storm (S), Rinkenæs, blev genvalgt med 296 stemmer.

Hos Venstre blev Daniel Staugaard, Egernsund, nyvalgt med 476 stemmer, mens der var skuffelse hos både Jens Peter Thomsen (V), Gråsten, Sten Jensen, Tørsbøl, og Peter Jørgensen (V), Nørremølle, som ikke opnåede genvalg.

Hos Fælleslisten var der heller ikke genvalg til Erik Lorenzen, Iller.

Hos Slesvigsk Parti var der nyvalg til Christel Leiendecker, Egernsund, med 84 stemmer, Dieter Jessen, Iller Strand, med 72 stemmer og Kirsten Bachmann, Nybøl, med 64 stemmer. ▪

Erik Lauritzen blev topscorer med 8.024 stemmer.

ALTID GRATIS LEVERING OG MONTERING

ÅBENT HUS

LØRDAG 10-14
SØNDAG 11-15

møblér med Hebru

www.hebru.dk · Mandag-Fredag 10-17.30 · Lørdag 10-14 · 1. søndag i mdr. 11-15

Sundsnæs 4
6300 Gråsten

Norgesvej 24
6100 Haderslev

Telefon
7460 8351

Mail
mobler@hebru.dk

Din lokale håndværker

GrästenAvis

EK el-service

aut. el-installatør

INDUSTRI · LANDBRUG · BOLIG
TELE OG DATA INSTALLATIONER
HVIDEVARESERVICE

Tlf. 74 44 07 86 · Mobil 40 29 99 50

Mølmark 13 · 6310 Broager
www.ek-el.dk

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

APOS

Andr. Petersen & Søn ApS
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk

Bygningskonstruktør, murermester
og aut. kloakmester
Vi udfører opgaver i totalenterprise med;
murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler.
Ingen opgave er for lille.

byg garanti www.byggaranti.dk
Energivejlederen

Flisearbejde udføres professionelt og godt

v/ Dieter Lukas Thiel
Fliserlægger siden 1993

Alt flisearbejde udføres, uanset om
det er renovering eller nybyggeri.

Opsætning af alle typer fliser,
også mosaik og natursten m.m.

KONTAKT MIG PÅ: Telefon +45 2142 1508
eller mail: bauen.mit.thiel@gmail.com

GASSERVICE – BLIKKENSLAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND – VARME – ENERGIRÅDGIVNING

Autoriseret installatør

Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnæs 21 • DK-6300 Gråsten • **Telefon 7465 1865**
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk

Aut. Installatør R.Pedersen VVS ApS
ANNO 1936-2011 75

VB

Egernsund Malerforretning
v/Verner Bentzen
Fjordvej 13, 6320 Egernsund
Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

Gråsten Vinduespolering og Rengøring

kommer også i Padborg og Tinglev

Tlf. 74 65 09 16

Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service
af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler
mv.

AutoMester
Gisselmann
Køb / Salg
Service
Værksted

Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70
Dit værksted og servicebutik på vejen

Hans Henrik Fischer

- Erhvervsret
- Kontrakter herunder internationale kontrakter
- Strategisk rådgivning
- Bestyrelsesarbejde
- Klyngespecialist
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Procedure

Niels Erik Nielsen

Fischer ADVOKATFIRMA

Ringgade 3 - 6300 Gråsten
Telefon 7463 0800

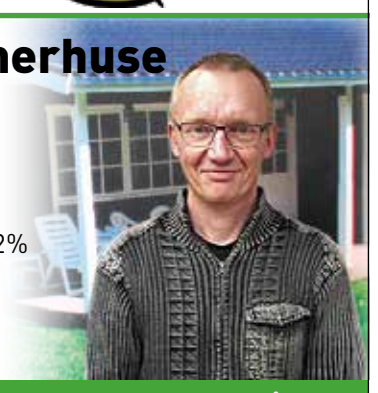
www.fischer-advokatfirma.com

Sønderhus Ferieboliger

soenderhus.dk
nordhaus.dk

Søger sommerhuse til udlejning

- Lokale
- Professionelle
- Lav provision: 24-32%
- 50% rabat til nye udlejere de første 12 måneder



Sønderhus Ferieboliger . Borggade 8.st.tv., 6300 Gråsten
Tlf. 7465 3446 . ferie@soenderhus.dk . www.soenderhus.dk

ALT UNDER ET TAG

Gråsten Maskinudlejning

WEEKENDLEJE
-50%
på dag nr. 2

GKV AUTO

Service og
reparation af
alle bilmærker

Gratis lånebil

KIRKEGÅRDSVEJ 29 · 6300 GRÅSTEN · TLF. 74 65 10 68
www.grmu.dk www.gkv-auto.dk

Quorp's Busser ApS

tilbyder kørsel med busser fra 19 til 55 personer i både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser. Vi har busser både med køkken, toilet, klimaanlæg. Kontakt os for at få et godt tilbud på rejser, udflugter osv.

"Hvorfor bruge Deres fusser når De kan køre med Quorps Busser"

Quorp's Busser ApS
Stenvej 15, Rinkenæs 6300 Gråsten
Telefon +45 74 65 08 50
www.quorpsbusser.dk · mail@quorpsbusser.dk
Rejsegarantifonden nr. 2799

alt el-arbejde til
konkurrencedygtige priser

Skovbøl El-Service

v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frudam 4, Gl. Skovbøl
6200 Åbenrå · tlf. 2424 0451

godthåndværk.dk

Klare aftaler og Kvalitet i arbejdet

tømrer / snedker
Knud Møller Paulsen
Bækken 10 · Rinkenæs
DK-6300 Gråsten
info@godthaandvaerk.dk
telefon 74 65 01 10
mobil 40 34 80 08

Gråsten el teknik

-stærkt strømførende!

www.el-teknik.dk

- ✔ El-installation
- ✔ Belysning
- ✔ Industriservice
- ✔ EDB-installation
- ✔ Sikringsanlæg

André Andersen
Mobil 21 55 64 72

Per Krogh
Mobil 21 43 00 14

Bomhusvej 13A 6300 Gråsten · Tlf. 21 55 64 70

Gråsten Murerforretning ApS

v. Lars Festersen

Tlf. 23 71 58 59

Dyrehegnet 14
6300 Gråsten
post@graasten-murerforretning.dk

Tak fordi du handler lokalt

GrästenAvis

De mange julevarer bliver kort før jul fordelt til økonomisk trængende i Gråsten og omegn. Modtagerne er dybt taknemmelige for hjælpen. Foto Søren Gülck

Folk var knap så gavmilde

Af Søren Gülck

Der blev med rund hånd lagt gode ting og lækkerier i kurven hos SuperBrugsen i Gråsten, hvor der fredag og lørdag var indsamling.

Indsamlingen var til fordel for økonomisk trængte i lokalområdet, der har ansøgt om julehjælp.

Igen i år var det KGGO, der står for indsamlingen, og Gråsten Adsbøl Menighedsråd, der står for fordelingen.

"Der blev givet færre gaver end sidste år, men det skyldes nok, at indsamlingen sidste år lå tæt på månedskifte", forklarer formand for KGGO, Svend Schütt. Selv om vi lever i en periode med højkonjunktur, er der mange, der har det økonomisk og menneskeligt svært. Julen er nok den tid på året, hvor det gør mest ondt at være fattig. Mange skal virkelig overvinde sig selv for at søge om hjælp. ▪

Gårdbutik

TILBUD GÆLDER INDTIL VI HAR UDSOLGT - eller til 22. december 2017

Gråsten Berberi Gourmet And

- så absolut Danmarks bedste Juleand!

KÅRET SOM:
"Danmarks Bedste Juleand 2017"
Jyllands-Posten

Friskslagtet m/ indmad
145,90 pr. kg.

Andebryst
350 - 450g
139,95 pr. stk.
2 stk. 250,-

Andelår
350 - 400g
59,95 pr. stk.
2 stk. 100,-

Husk!!
Kun bestilling via telefon eller i vores gårdbutik

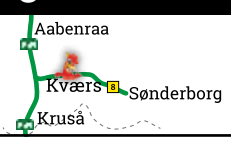
Vi har igen i år store flotte juletræer

mere velfærd • mere kvalitet • mere smag

...vi har altid en pølse til børnene!

Find os på: Her kan betales med: MobilePay

Gråsten Fjerkræ Gårdbutik
Kværsgade 18, Kværs • 6300 Gråsten
Åbent: Tirs. - Fre. kl. 11-17 • Lør. kl. 10-13
Lukket: Søn. - man. • Tlf. 74 65 90 71



BYGMA BYGGECENTER GRÅSTEN

JULETRÆ
199,95

PYNTEGRAN
3 KG
49,95

BYGMA GRÅSTEN
Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11

Julemarked i Hamborg

NY DATO Lørdag den 2. december

OPSAMLINGSSTEDER

Kirkepladsen, Sønderborg	kl. 8.45
Nybøl Kirke	kl. 9.00
Broager Kirke	kl. 9.05
Elektrikeren, Egernsund	kl. 9.10
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. 9.15
Bageren, Rinkenæs	kl. 9.20
Annies Kiosk, Sønderhav	kl. 9.25
Elektrikeren i Kollund	kl. 9.30
P-pladsen ved Kruså Bankocenter	kl. 9.35
Bov Kirke	kl. 9.40
Circle-K ved Industrivej i Padborg	kl. 9.50

Efter opsamling kører vi over grænsen og videre mod Hamborg, hvor der er julemarkeder overalt i den indre by.
På den smukkeste plads af dem alle, foran det imponerende historiske rådhus, står de hyggelige salgsboder med sukkerbagere, legetøjsmagere, kunsthåndværkere. Hamburger julemarkedet ved Mönckebergstraße, pragtfuldt og stort med 150 salgsboder, er også en besøgsmagnet.
"Weißer Zauber auf dem Jungfernstieg" fascinerer med dets unikke julebelysning.
Søger man ro og eftertænksomhed, så er julemarkedet ved St. Petri-kirken eller i og uden for Michel – Hamburgs vartegn – det helt rigtige.
Kronen på værket i det julepyntede Hamborg er juleparaden, det festligt lysende optog af julemænd, rensdyr, alfer og meget mere.

Vi er hjemme ved 21-tiden.

Pris kr. 350,-

Tilmelding på tlf. 2116 0683

GrastenAvis BovAvis Gråsten Rejser

TILLYKKE

Sæt kryds

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 75 kr.
☐ Tillykke med foto max 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord 1 kr. pr. ord
☐ Frankeret svarkuvert vedlagt
☐ ..... kr indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:
.....
.....
.....
.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.
.....
.....

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen. Kuponen kan udfyldes på **www.graastenavis.dk**, sendes som e-mail på: annonce@graastenavis.dk eller lægges i vores postkasse i Ulsnæs Centret. Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18

Diamantbryllup

den 30. november

Marga og Carl Heinz

Degnegården 23
Broager

Vi er bortrejst på dagen

Fanget under indbrud

To unge mænd blev natten til torsdag set ved et haveskur på Sønderborg Landevej i Gråsten.
Her var de i gang med at brække låsen op.

En mand så det, løb ud og fik fat på dem, men det lykkedes den ene af de unge fyre at stikke af.

Manden kontaktede politiet, der hurtigt kom og anholdt den anden fyr, som var en 17-årige mand. Han var kommet til stedet på knallert.

I lommen havde han en hængelås, som stammede fra et andet sted, hvor de to unge også havde brudt ind.

På det andet sted var der en lyscensor, så der blev ikke stjålet noget. ▪

Det lille Teater, Gråsten

1972-2017 45 år med teater

Familiejuleforestilling

"JULENS HJERTE"

En forestilling for børn og barnlige sjæle

FREDAG DEN 8. DECEMBER KL.18.30
LØRDAG DEN 9. OG SØNDAG
DEN 10. DECEMBER KL. 14 OG 16

Billetter voksne og børn kr. 35,-
Der kan købes kaffe/kakao og æbleskiver til alle forestillinger
Billetter www.lilleteater.dk
eller 74 65 37 67

Kære Mads

Hjertelig tillykke
med de 10 år
den 28. november.

Kærlig hilsen
Farfar og farmor

VI SYNGER MORGENSANG *i Korskirken*

Fredag den 1. december kl. 9.00

Kom og vær med. I år prøver vi noget nyt:

Vil vi synge adventstiden og julemåneden ind med nogle af de skønne sange og salmer, som hører med til december måned.

Morgensangen er for hele sognet, ja – for alle, der har lyst til at begynde dagen, måneden og forventningen med noget af det bedste, der findes.

Alle er velkomne
Menighedsrådet

Læs mere på: www.rinkenæskirke.dk

Forældre til kommende skolebørn har mulighed for at høre, hvad skolen står for, hvilke værdier vi arbejder ud fra, og ikke mindst få en rundvisning på skolen.

På mødet får man mulighed for at tale med bestyrelsesmedlemmer og forældre til børn på skolen, så man kan få et varieret indblik i skolens liv.

Søger man en mindre skole til sit barn, hvor der er plads til leg og læring, gode forhold ude og inde og et overskueligt miljø, så kom til infoaften.

Tilmelding til 8872 7391 eller på ukbr@sonderborg.dk

Vi giver naturligvis en forfriskning.

Rinkenæs Skole, Stenvej 10 · 6300 Gråsten

Julekoncert

Rinkenæs Korskirke
Tirsdag den 5. december kl. 19.00

Koncerten begynder med traditionelle salmer og bevæger sig over fællessalmer til de nyere og mere rytmiske salmer og sange, som efterhånden også er blevet en del af vores juletradition.

Kom og lyt og syng med og få julestemningen på plads i hjertet.

En koncert for hele familien.

Medvirkende: Lise Nees, sang.
Bjørn Elkjer, klaver og orgel.

Fri entré

Alle er velkomne
Menighedsrådet

Læs mere på: www.rinkenæskirke.dk

Juletræsfest

Søndag den 3. december
kl. 14.00 - 16.00 i Kværs hallen

Pose inkl. juice og æbleskiver kan købes til en pris af	kr. 35,-
kaffe, te eller gløgg med æbleskiver til en pris af	kr. 40,-
Amerikansk lotteri. 1 pose til	kr. 20,-

Tilmelding til arrangementet skal ske senest den 2. december til Kirsten Christensen mobil 26 29 62 95 (ingen sms tak)

GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE
Søndag den 3. december kl. 11.00
Familiegudstjeneste ved
Hanne Beierholm Christensen

ADSBØL KIRKE
Søndag den 3. december kl. 9.30
ved Katrine Gaub
OBS: Tirsdag den 5. december kl. 19.00
Fortællegudstjeneste ved
Hanne Beierholm Christensen

KVÆRS KIRKE
Henvisning til nabosogne

BROAGER KIRKE
Søndag den 3. december kl. 10.30
ved Stefan Klit Søndergaard

EGERNSUND KIRKE
Søndag den 3. december kl. 11.00
ved Mette Carlsen med kirkekaffe

RINKENÆS KIRKE
Søndag den 3. december kl. 10.30
Festgudstjeneste ved Marianne Østergaard

NYBØL KIRKE
Søndag den 3. december kl. 9.00
ved Vibeke von Oldenburg

SOTTRUP KIRKE
Søndag den 3. december kl. 10.30
ved Vibeke von Oldenburg

ULLERUP KIRKE
Søndag den 3. december kl. 9.00
ved Mette Carlsen

TYSK GUDSTJENESTE
Sonntag, 3. december, 14 Uhr,
Familiengottesdienst in
der Kreuzkirche zu Rinkenis

EHLERT® Stenhuggeri
Din lokale stenhugger har til huse i Holbøl
Stenhugger Peter Ehlert
Møllevej 14, Holbøl • 6340 Kruså • tlf. 30 66 50 06
Besøg vores hjemmeside www.ehlert-stone.dk
Weekendåbent efter aftale

Christa Ryborg nyder sit otium med at male og tegne.
Foto Søren Gülck

Tryllebundet af at male

Af Søren Gülck

Christa Ryborg, Gråsten, fylder søndag den 3. december 90 år.

Dagen fejres sammen med den nære familie.

Christa er født på Skodsbøl Station. Familien flyttede siden til Broager.

"Flere i familien synes jeg var underlig som barn. Jeg holdt af at tegne og male. Det var ikke normalt dengang", husker Christa Ryborg. Dengang skulle piger koncentrere sig om det huslige arbejde for at blive en god kone for manden.

Som ung kom hun i huset for at tjene. Siden mødte hun en flot fyr, som hed Peter. De blev gift og fik 36 fantastiske år sammen.

"Efter at være hjemmegående husmor blev jeg uddannet kontorassistent og fik kontorjob i Broager Spar- og Lånekasse.Det var jeg glad for", mindes Christa Ryborg, som i 1985 mistede sin mand. "Nogle af mine nære venner lokkede mig med på et malekursus- Siden har jeg været tryllebundet af at male. Udover at være medlem af malergruppen SJAK har jeg mit eget lille atelier på Bocks Bjerg", fortæller Christa Ryborg, som bruger meget tid ved computeren.

"Min lille "tidsrøver", kalder jeg den", smiler hun.

Her dyrker hun slægtsforskning, som hun finder utrolig spændende. ▪

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved
V. Hedemann Nielsens
bisættelse

Tak for de mange smukke blomster og kranse,
samt en stor tak til hjemmeplejen.

På familiens vegne
Anne Marie Nielsen

Pavl Erik Heldt

er den 14. november stille sovet ind
efter svær sygdom

I dyb sorg
Birgit Damgaard Hansen

Min kære ven,
vores højtelskede far, svigerfar, farfar og morfar

Glarmester

Peter Alnor

* 11. april 1936 † 22. november 2017

er stille sovet ind efter kort tids sygdom

Gerda,
Peter og Else, Dorte og Mogens, Hanne og Lars,
& børnebørnene

Bisættelsen finder sted fra Gråsten Kapel
onsdag den 29. november kl. 13.00

Gråsten blomster
Ulsnæs Centret, Sundsnæs 17A
Telefon 74 65 03 03
Interflora

Dødsfald

Fhv. glarmester Peter Alnor, Gråsten, er død, 81 år.

Han drev i mange år en velrenomeret glarmesterforretning i Borggade i Gråsten. ▪

Hjertelig tak

for alt ved
Povl Hansens
død og bisættelse
den 21. november i Ullerup Kirke.

En særlig tak til præst Marianne Østergård
samt Thomas Helmich.

Erna

GrastenAvis

En smuk afsked...
"At opfylde ønskerne for de nærmeste er vores vigtigste opgave".
– Gitte og Steen Kristensen
Danske Bedemænd
DS ISO9001 Kvalitetssystem
Gitte J.J. Kristensen, Eksamineret bedemand
Steen Kristensen, Eksamineret bedemand
Guderup Bakken 23 Tlf. 74 45 80 11
Broager Kirkegade 2 Tlf. 74 44 95 29
Nordborg Storegade 39 Tlf. 74 45 11 45
Lukket søndag
Als- & Broager-Sundeved Begravelsesforretning
v/ Steen Kristensen www.als-begravelse.dk

Gråsten Bedemandsforretning
- en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger
• En værdig og smuk afsked
• Afdødes ønsker i centrum
• Erfaren hjælp til det praktiske
• Respektfuld hjælp til det svære
Tlf.: 74 67 35 15 - Døgnvagt 70 12 20 12
www.rabol-jorgensen.dk - mail: post@rabol-jorgensen.dk
Svend Hedegaard · Martin Good · Rie Rabøl Jørgensen

Bedemand Alice Tørøk
Hjælp, overblik og tryghed i en svær tid
– Vi hjælper med alle praktiske og uvante opgaver og hjælper med at søge begravelseshjælp
• Kiste (hvid)
• Miljøurne
• Polstring af kiste
• Fri kørsel i Sønderjylland
• Honorar-samtale i hjemmet
• Dokumentarbejde inkl.
• Intet weekendtillæg
Pris fra kr. 9.995,-
Alice Tørøk Bedemand Kontakt 71 78 76 22
– I samarbejde med en Clairvoyant tilbyder vi en afsked med afdøde der giver afklaring og ro i sindet

Lige så smukt og individuelt, som livet leves
– lige så personlig kan afskeden være
Ved du, hvordan du ønsker dit sidste farvel?
Måske vil du gerne bisættes fra et sted eller en kirke, der har haft særlig betydning for dit liv. Måske ønsker du at få din aske spredt over havet eller at blive begravet ved en stille højtidelighed i en personlig udsmykket kiste. Valget er dit.
Hos Helmich & Søn har vi gennem tre generationer bistået ved planlægningen af det sidste farvel.
Kontakt os for en uforpligtende personlig samtale eller find 'Min sidste vilje' på www.helmichbegravelse.dk
Vi træffes hele døgnet
Danske Bedemænd DS ISO9001
Eksam. bedemænd
Gråsten&Omegns Begravelsesforretning
Helmich&Søn
Torben Buhrkall, Gråsten og Omegns Begravelsesforretning, Felstedvej 34, Gråsten, 74 65 94 33
Thomas Helmich, Sønderborg Begravelsesforretning, Arnkilgade 15, Sønderborg, 74 42 36 81

Gospelkoncert i Egernsund

Torsdag aften er der gospelkoncert i Egernsund Kirke.

Torsdag den 30. november kl. 19.00 slås dørene op til gospelkoncert i Egernsund Kirke.

Dørene åbnes kl. 18.30. Koret er Gospelteens 44 teenager fra GospelFamily, som kommer med sit juleprogram.

Billetter sælges i Broager Sparekasse, Broager afdeling og Teddys Salon, Sundgade 61, Egernsund. Pris kr. 75,00. Eventuelt overskud går til julemærkehjemmet i Kollund.

Arrangør er Menighedsrådet ved Egernsund Kirke og Ældre Sagen Broager. ▪

Asmus Carstens fik opkaldt pladsen ved Den Gamle Skole efter sig. Den hedder nu Asse's Plads.
Fotos Søren Gülck

Asmus Carstens får plads opkaldt efter sig

Af Søren Gülck

Det var en rørt og bevæget Asmus Carstens, der med stående ovationer blev hyldet og hædret for sin utrættelige indsats i over 50 år for boldklubben Frem Egernsund.

Hyldesten fandt sted lørdag i forbindelse med, at klubben for første gang samlede gamle som nye medlemmer til en sammenkomst i skipperbyen Egernsund.

Frem Egernsund blev stiftet i 1938, og har gennem årene været en klub, der har sat sit fingeraftryk på landkortet.

Asmus Carstens har været en af klubbens store ildsjæle, der med utrættelig arbejdsiver har lagt tusindvis af frivillige arbejdstimer i klubben, sideløbende med hans fuldtidsarbejde i Brugsen i Egernsund.

For at Asmus "Asse" Carstens skal huskes for sin indsats - også af fremtidige generationer - har klubben givet pladsen foran Den Gamle Skole i Egernsund navnet "Asse´s Plads". Netop her har generationer mødtes. Her er blevet grint og grædt, råbet hurra og sagt mojn til venner og modstandere.

Asmus Carstens udtrykte i sin takketale stor taknemmelighed for hæderen, og pointerede, at det nu var mere vigtigt at holde sammen i Egernsund. Især efter at forretningslivet er dødt og skolen er lukket.

Foreningen hedder i dag Egernsund Kultur og Idrætsforening, men hjertet banker stadig for den gamle forening siger Asse. ▪

SKODSBØL GÅRDBUTIK
Julen nærmer sig med raske skridt

- Frilandskalkuner 4-12 kg ..... **66 kr** pr kg
- Frilandsgæs 4-7 kg ..... **96 kr** pr kg
- Landænder 2,8-4 kg ..... **82 kr** pr kg
- Moskusænder 3-4,5 kg ..... **82 kr** pr kg
- Suppehøns 1,2 -3,0 kg ..... **35 kr** pr. kg
- Landkyllinger 2,0- 3,0 kg ..... **40 kr** pr. kg

ÅBNINGSTIDER
Hverdage kl. 16-18
Åbent alle weekender
i november og december:
Lørdage og søndage kl. 10-17

SKODSBØL GÅRDBUTIK
Skodsbølvej 71, Skodsbøl, 6310 Broager
Telefon 2290 2918

Skoleelever opførte Grease

Skoleelever på Broager Skole opførte mandag aften på dygtig vis musicalen Grease i Broagersalen.
Foto Søren Gülck

Skruetrækker

Der blev forleden gjort forsøg på indbrud med en skruetrækker i et rækkehus på Solbakken i Egernsund.

Der var efterladt opbrudsmærker i en dærkarm, men det lykkedes ikke tyven at bryde vinduet op. ▪

Knallert

Der blev forleden stjålet en knallert på Solbakken i Egernsund.

Tyveriet er sket under indbrud i en garage, hvor hængelåsen er brudt op. ▪

Super Brugsen Broager

4 engelsk bøffer, eller 4 farmerbøffer af tyksteg

Ca. 700 g

FAST PRIS

89,95

Grå Peter Larsen

Kaffe

SPAR 94,75

5x400 g

100,00

Kalkun

Dybfrost

SPAR 64,95

4 Kg

125,00

Begrænset parti

Beauvais survarer

Flere varianter

Pr. glas

10,00

Creme fine

UNDER ½ PRIS

Pr. fl.

5,00

Stor julestjerne

4-6 grene

Pr. stk

20,00

Til Julebagning

500 g Svinefedt
Ta' 2 pakker
20,00

SPAR 11,90

Palmin
500 g
16,95
SPAR 8,00

Coop bage/stegemargarine
2x500 g
SPAR 8,00
15,00

Bagepapir i ark
Ta' 2 pakker
15,00

Coop hvedemel
2 kg
5,95
SPAR 10,00

Ullerslev ost

Mellemlagret

Ca. 1,5 Kg

89,95

Fuoco

Rosso, Bianco eller Rosato

6x 0,75 cl

199,00

BAGERAFDELING

Valnøddebrød

20,00

Wienerstang

20,00

DELIKATESSEN

Lille frokostplatte

25,00

Hjemmelavet surrib

Bakke á
5 - 6 skiver

34,95

KALENDER TILBUD

FREDAG DEN 1. DECEMBER

Højtbelagt smørrebrød
Kan forudbestilles på tlf. 7344 1516

FRA KL. 11.00

Pr. stk **15,00**

LØRDAG DEN 2. DECEMBER

Fuglsang hvidtøl
6 stk.

+ pant

Max. 2x6 pk. pr. kunde **12,95**

SØNDAG DEN 3. DECEMBER

Morgen ægg
10 stk

UNDER ½ PRIS

12,95

MANDAG DEN 4. DECEMBER

Fryseposer
2, 4, 8, 11 ltr.
5 pakker

UNDER ½ PRIS

20,00

TIRSDAG DEN 5. DECEMBER

Sukker
1 kg

Max. 3 poser. pr. kunde **3,95**

ONSDAG DEN 6. DECEMBER

Løgumkloster
Hel eller skiveskåret

Max. 3 stk. pr. kunde **9,95**

De gamles jul

afholder

Seniorfest

Lørdag den 6. januar 2018
kl. 12.30
i Ahlmannsparken

Spisebilletter a kr. **150,-**

Wienerschnitsel eller Eisbein ,1 øl, 1 snaps, og kaffe.

Billetter kan købes ved Aase, Ahlmannsvej 4 Gråsten
Tlf. 7465 1809 Thea, Degnegården 19 Broager
Tlf. 7444 2821
Mandag formiddage eller efter aftale,
sidste tilmelding onsdag den 20. december
på vegne af **De gamles jul**, Aase

Tusind tak
for de mange flotte sponsor gaver
til vores lottospil den 19. november

Børnene hilste på julemanden

Af Gunnar Hattesen

Julemanden kom forleden forbi Broager. Mange børn havde sammen med deres forældre taget opstilling ved juletræet foran SuperBrugsen.

Han havde bom med til de mange fremmødte børn, og det var de glade for.

Julemanden besøger atter byen om et par uger, hvor han skal vækkes, der skal danses omkring juletræet og brandværnret vil uddele juleposer. ▪

Julemanden kom til Broager, hvor forventningsfulde børn hilste på ham foran SuperBrugsen.

Fotos Jimmy Christensen

Broager
Antik & Nostalgi

Åbningstider
Mandag & tirsdag - Lukket
Onsdag - søndag - 12-17

Sct. Pauli 28 - 6310 Broager
Telefon 74 44 24 25
Mobil 40 79 16 47
jan@broagerantik.dk

Ældre Sagen
Broager Lokalbestyrelse

Rejsemøde den 11. december Broagerhus med start kl. 18.00. Lokaleadgang fra kl. 17.15. Vi starter med 3 snitter, senere kaffe med lidt til. Pris kr. 50,00 som betales ved indgangen. Tilmelding til Mona Rathje tlf. 5135 9550 fra torsdag kl. 08.00 og senest den 8. december. Tilmelding starter denne aften.
Guiden på turen præsenterer:

TOSCANAS 3 ÅRSTIDER, 8 DAGE FRA DEN 26.MAJ – 2. JUNI 2018.

Pris per person inkl. moms: kr. 6.998 (Ved min. 50 betalende deltagere)
Følgende er inkluderet i prisen:

Fly Sønderborg – Pisa - Sønderborg

Lokalbus jf. program på destinationen.
1 x indchecked bagage á max 15 kg. + 5 kg. håndbagage.
1 x forplejning på fly tur/retur, ophold i delt dobbeltværelse med bad/toilet.
7 x morgenmad, 7 x middag på Hotel Manzoni inkl. ¼ flaske vin og ½ l vand til maden, 7 x aftenkaffe på Hotel Manzoni, 7 x aften drink på Hotel Manzoni (øl, sodavand, vin, lokale spiritus) 1 x udflugt til Lucca, 1 x vingårdsbesøg inkl. vinsmagning & let frokost, 1 x udflugt til Firenze inkl. lokalguide, 1 x udflugt til Pisa, 1 x udflugt til San Gimignano inkl. middag & vin hos fynske Charlotte, dansk rejseleder fra start til slut.
Tillæg: Enkeltværelse: kr. 500 per person. Entréer hvor ikke andet er nævnt. Afbestillingsforsikring: kr. 640 per person. Særlig vigtig er hjemtransport i tilfælde af sygdom. Det er ikke dækket af det gule/blå sygesikringskort. Billetter der skal sendes med post nord tillægges et gebyr på kr. 45,00. Betalingsterminer oplyses på mødet.
Såfremt det ønskede antal ikke opnås redegøres for en katalogtur til næsten samme pris.

Ældresagen Broager i samarbejde med Gislev Rejser

Gislev
DEL DRØMMEN

Næste annonce forventes fortsat uge 50

Julestemningen spredte sig ved sammenkomsten på Broagerhus. Foto Finn Wogensen

Julehygge i Ældre Sagen

Af Finn Wogensen

Ældre Sagen i Broager samlede forleden 88 medlemmer til julehygge på Broagerhus, hvor deltagerne først fik svinekam med tilbehør og risalamande.

Forsamlingen fik derefter vist, hvordan man skulle lave juledekorationer. Der blev lavet 20 flotte dekorationer med og uden lys, og de blev udloddet til de fremmødte, som havde fået et gratis lod. ▪

Broue kirketidende

GUDSTJENESTER

Søndag den 3. december kl. 10.30
1. s. i advent. Luk 4,16-30
Jesus i Nazarets synagoge S.K.S.

Søndag den 10. december kl. 14.30
2. s. i advent
De ni læsninger T.I.

Søndag den 17. december kl. 10.30
3. s. i advent. Luk 1,67-80
Zakarias' lovsang S.K.S.

Søndag den 24. december kl. 14.00 og 15.30
Juleaften. Luk 2,1-14
Juleevangeliet S.K.S.

Mandag den 25. december kl. 10.30
Juledag. Joh 1,1-14
I begyndelsen var Ordet S.K.S.

Tirsdag den 26. december kl. 9.00
2. juledag. Matt 10,32-42
Om at kendes ved og fornægte T.I.

Søndag den 1. januar kl. 10.30
Nytårsdag. Matt 2,13-23
Flugten til Egypten S.K.S.

Søndag den 31. december kl. 14.00
Nytårsaften. Vi ønsker hinanden godt nytår med champagne og kransekage. Matt 6,5-13. Om bøn S.K.S.

Søndag den 7. januar kl. 9.00
Spejdernes nytårsparade
1. s.e. helligtrekonger. Mark 10,13-16
Modtag Guds rige som et barn T.I.

Søndag den 14. januar kl. 10.30
2. s.e. helligtrekonger. Joh 4,5-26
Kvinden ved brønden S.K.S.

Søndag den 21. januar kl. 10.30
Sidste s.e. helligtrekonger. Matt 8,23-27
Om Menneskesønnens herliggørelse S.K.S.

Søndag den 28. januar kl. 10.30
Søndag septuagesima. Matt 25,14-30
De betroede talenter S.K.S.

Søndag den 4. februar kl. 10.30
Søndag seksagesima. Mark 4,26-32
Guds rige som et sennepsfrø S.K.S.

Søndag den 11. februar kl. 10.30
Fastelavn. Luk 18,31-43
Jesus helbreder en blind T.I.

Søndag den 18. februar kl. 9.00
1. søndag i fasten. Luk 22,24-32
Hvem der er den største B.H.L.

Søndag den 25. februar kl. 10.30
2. søndag i fasten. Mark 9,14-29
Jesus helbreder en besat S.K.S.

Søndag den 4. marts kl. 10.30
3. søndag i fasten. Joh 8,42-51
Man siger, Jesus er besat T.I.

Søndag den 11. marts kl. 10.30
Midfaste søndag. Joh 6,24-35
Om brød fra himlen S.K.S.

Søndag den 18. marts kl. 10.30
Mariæ bebudelses dag. Luk 1,46-55
Marias lovsang S.K.S.

Sognecafe

Juleafslutning i Broager Sognecafé
Fredag den 15. december
Traditionen tro, så er det en eftermiddag med: julesange/julesalmer, fortælling.

En pludselig rejse til Rusland
Fredag den 26. januar
Ved Sognepræst Stefan Klit Søndergaard
Når en dansker bliver alvorlig syg i udlandet, sørger rejseforsikringen for at bringe den syge hjem til Danmark. Men der kan gå et stykke tid, inden det kan lade sig gøre. Derfor må pårørende tage ud for at være hos og hjælpe den syge. Det skete for min mor, mine søstre og mig. Min mor blev ramt af en blodprop på en rejse i Rusland, og vi søskende tog til Volgograd og var hos hende.

Vores økologiske vej gennem livet
Fredag den 23. februar
Ved Frode og Gitte Lehmann, Stensigmose
En beretning om en rejse med landbrug, på godt og ondt, de beslutninger vi tog, og de konsekvenser de fik.

Når jeg bliver gammel, så vil jeg…
Fredag den 23. marts
Hvordan kan livet leves fuldt ud, selv om vi får skavanker og har brug for at flytte i en plejebolig? Mange er nervøse for dette og forestiller sig en hverdag, hvor man føler sig mere som en "opbevaret ting" end et respekteret og værdifuldt medmenneske.
Men livet kan være værd at leve og fyldt med håb.
Hør Aase Porsmose fortælle om, hvordan man med 10 enkle principper kan forandre de institutionstankegange, der forårsager ensomhed, kedsomhed og hjælpeløshed blandt plejehjemsbeboere.
Aase er fra Randbjerg og er uddannet fra Skolen for ergo- og fysioterapeuter.

Sogneeftermiddage er i sognegården kl. 14.30-16.30.
Alle er velkomne. Entré + kaffe (gløgg og æbleskiver): kr. 25,-

Koncerter

Broager Egnskor og Alssundorkesteret
Onsdag den 13. december kl. 19.30

Broager kirkekor
Søndag den 17. december kl. 15.00

Babysalmesang

Broager kirke tilbyder babysalmesang for børn mellem 2 og 12 måneder.
I januar starter et nyt hold op i Broager kirke.
Vi mødes følgende mandage i kirken kl. 9.45-10.30:
29/1 - 5/2 - 12/2 - 19/2 - 26/2 - 5/3 - 12/3 - 19/3
Se nærmere på www.broagerkirke.dk

Tre sogneaftner i foråret 2018

Livet er det bedste, vi har - eksistensfilosofiske klange
Torsdag den 22. februar kl. 19.00
Forstander Mads Rykind-Eriksen, Rødding Højskole

At stille den gamle krukke
Onsdag den 7. marts kl. 19.00
Billedkunstner Gitte Buch

Altid allerede elsket
Torsdag den 15. marts kl. 19.00
Helle Skaarup, Løgumkloster Refugium

Se nærmere på www.broagerkirke.dk og senere her i avisen

Adventstid

Adventstid i decemberkåbe
at leve er altid at vente og håbe.
Håbet gør os forventningsspændte,
at leve er altid at håbe og vente.

Advent betyder gudsrigets komme,
så ventetiden er ikke omme.
Endnu er her mørke, endnu må vi sige
ske din vilje, komme dit rige.

Endnu må vi vente, endnu må vi længes,
men lyset skal komme og mørket fortrænges.
Guds rige skal komme, men risikoen
er altid at miste håbet og troen.

For livet består i at håbe og vente
som børn, der mod jul er forventningsspændte.
Ingen forskel på vantro og fromme,
alle må vente på gudsrigets komme.

Guds søn har besøgt os, og lige siden
har mennesket levet i adventstiden.
Lyset skal komme, og mørket skal vige,
ske din vilje, komme dit rige!"

Johannes Møllehave

Gudstjeneste for plejehjemmet

Torsdage kl. 14.30 i Kernehuset

30. november	**25. januar**
23. december	**22. februar**

Adresser

SOGNEPRÆSTER
Stefan Klit Søndergaard
Vestergade 36, Broager
Telefon 22 19 33 28
skls@km.dk
Mandag er fridag

Tina Iversen
J.P. Skovsvej 22, 7080 Børkop
Telefon 61 26 10 04
tiv@km.dk
Mandag er fridag

ORGANIST
Jørgen Kaad
Nejs Møllevej 5, Skodsbøl
Telefon 28 73 61 81
organist@broagerkirke.dk

KIRKEKONTOR
Jette Stenkjær Hansen
Storegade 1, 6310 Broager
Telefon 74 44 07 55
kontor@broagerkirke.dk
tirsdag-fredag kl. 11-13
torsdag tillige 15-17
Her bestilles dåb og ordnes papirer, samt bryllup og gravstedslegater.

KIRKEGÅRDSLEDER
Jan Hjortshøj
Kirkegårdstelefon: 74 44 06 00
Mandag–torsdag 9.00-9.30
& 12.00-12.30
Fredag 9.00-9.30
Mobil: 60 64 08 34
kirkegaard@broagerkirke.dk

KIRKETJENER
Kirketjenerfunktionen varetages af medarbejdere på kirkegården: Lars Hvedemose og Allan Skrubbeltrang, samt kirkegårdslederen.

KIRKEVÆRGE
Peter Juelsgaard Rasmussen
Telefon 26 32 04 27
pjr0607@gmail.com

MENIGHEDSRÅDS-FORMAND
Birgit Brockhattingen
Industrivej 11
Tlf. 2175 1454
birgitbrockhattingen@gmail.com

HJEMMESIDE
www.broagerkirke.dk

BROAGER SOGN
www.broagerkirke.dk

68-årig kvinde fundet druknet

En tysk turist fandt søndag eftermiddag en 68-årig kvinde fra lokalområdet druknet i vandet ud for Frydenlund ved Skelde.

Kvinden lå cirka 10 meter fra land.

Hun var fuld påklædt, men uden identifikationspapirer på sig.

Den tyske turist var ude at sejle med sin båd, da han fandt kvinden. ▪

Død i arrest

En 42-årig mand fra Egernsund har hængt sig i Sønderborg Arrest.

Manden havde truet sin exkone, der bor i Sønderborg, med en attrap revolver.

Manden kom efterfølgende i grundlovsforhør, hvor han blev varetægsfængslet. ▪

Stjålet bil

På Pilegårdsvej i Broager blev der forleden sat ild til en Ford Fokus, som var meldt stjålet. ▪

Jagt i Dynt

Der blev skudt tre gæs, to rådyr og en ræv, da 35 jægere lørdag var på jagt i Dynt. ▪

Broager Skole er blandt landsdelens bedste skytter

Holdet fra 5b på Broager Skole

Fire elever fra 5b løb med sølvet, da DGI Sønderjylland holdt landsdelsfinaler i skoleskydning i weekenden. På lørdag d. 25. november kæmper de om DM titlen mod hold fra hele landet ved finalen i Vingsted.

Der har været travlhed på skydebanen i Broagerlands Skytteforening, for en dedikeret flok 5- klasseselever har trænet seriøst for at lære at ramme plet og bevare roen under pres. Og træningen har båret frugt.

For i lørdags tog de fire elever fra 5b på Broager Skole guldmedaljerne, da DGI Sønderjylland afholdt landsdelsfinale i den årlige turnering DM i Skoleskydning.

"De kæmpede rigtig godt, og fik nogle fine resultater. Særligt når man tænker på, at de faktisk ikke har gået til skydning før. Det er altid imponerende at se, hvor langt de kan nå på et par måneders træning," siger Ida Søby Fogh, skyttekonsulent i DGI Sønderjylland.

Udover sølvmedaljer og pladsen på sejrspodiet i Vojens Skytteforening vandt de fire elever også en plads i den kommende weekends landsfinale på DGI Skydnings baner i Vingsted ved Vejle.

Her kommer de 34 bedste hold fra hele landet og dyster om hovedpræmien, 8.000 kroner til klassekassen, samt nogle mindre pengepræmier til de øvrige i top-fem. ▪

EGERNSUND OG OMEGNS SENIORER
indviterer til
JULEFROKOST
Søndag den 10. december kl. 12.00
på Holbøl Landbohjem
Så kom med til en stor julebuffet og musik.
Da vi samtidig holder vores 75 års jubilæum
vil prisen være for medlemmer kr. 100,-
Ikke medlemmer kr. 250,-
Tilmelding senest lørdag den 2. december til
Else tlf. 74 442340 eller Laila 74 442901
Bussen kører fra Broager kl. 11.00 over
Skodsbøl, Skodsbølmark, Lågmadevej, Kystvej,
Sundgade, Havnevej, Teglparken, Skovgade
Hilsen
Bestyrelsen

Knallert

Der blev forleden stjålet en knallert fra en garage i Skodsbøl.

Det drejer sig om en Keeway Scooter med nummerpladen XY 6413. ▪

Dødsfald

Hans Moisen, Egernsund, er død, 42 år. ▪

Juledag hos Land & Fritid Sundeved

Lørdag den 2. december kl. 9.00-13.00

Hallen er fyldt med lokale udstillere og god julestemning
Der serveres gløgg/saft og æbleskiver

Land & Fritid

EN DEL AF LIVET PÅ LANDET

Julemanden kommer kl. 10.30 og uddeler godteposer til børnene
Godteposer á kr. 10,- skal købes i forvejen, senest torsdag i butikken

DUNLOP STØVLE
36-47 Praktisk og funktionel PVC støvle, til job og fritid. Normalpris 99,00
Julepris
79,00
SPAR 20,00

TILBUD kun lørdag kl. 9-13

WILDBIRD MIX
Versele Laga Vildfuglefoder Classic, 15 kg God blanding med fl ere forskellige ingredienser bl.a. knækket majs og hvede, gul hirse, rød dari, stribet solsikkekerner og boghvede. Normalpris 199,95
Pr. stk. 199,95
TÅ 2 POSER
299,95
SPAR 100,00

FRIT VALG

SUND HUNDE- OG KATTEFODER, 12 KG
Vælg mellem 3 af vores bedst-sælgere: Hund fiber, Kat rig på fisk og Kat rig på kød. Normalpris 249,95
KUN **185,00**
SPAR 64,95

SPAR 20%

EQUSANA SNACK, 1, 4 ELLER 10 KG
Vælg mellem varianterne: Banan, lakrids, æble, gulerod eller urter. Normalpris 29,95/99,95/199,95
FRA **23,96**
SPAR OP TIL 39,99

VI SÆLGER IGEN I ÅR FLOTTE JULETRÆER

Tilbuddene gælder fra og med torsdag den 30. november til og med lørdag den 9. december 2017
Højsvej 1, Ullerup • 6400 Sønderborg • tlf. 33 68 53 85

Dygtig badmintonpige i Avnbøl

Af Signe Svane Kryger

Emma Larsen fra Avnbøl er 11 år gammel og vild med at være aktiv og dyrke motion. I sin fritid spiller hun badminton tre gange om ugen.

I fire år har Emma Larsen dyrket sin sport, som hun bruger en stor del af sin fritid på. Emma spiller i U13 og er blevet udvalgt til at deltage i specialtræning udover den almindelige, så hun får undervisning tirsdage i Gråsten, som er en sammenslutning af flere klubber, hvor en træner fra Odense underviser, og mandag og onsdage i Sottrup ved klubben BBS, da hun er målrettet og seriøs omkring sin sport.

”Jeg elsker at være aktiv, og jeg synes, det er sjovt at spille badminton. Jeg startede sammen med min barndomsveninde, og så har jeg fortsat med at spille”, siger hun.

Badmintonklubben Blans-Sundeved er med til at vedligeholde det gode fællesskab og afholder sociale arrangementer. Klubben arrangerer blandt andet julefrokost for forældrene, da de ved, at de bruger meget tid sammen i hallen.

”Min klub laver natbadminton, hvilket er rigtig sjovt, da vi skal spille i mørke med selvlysende fjerbolde. Jeg synes, at jeg spiller i en rigtig god klub”, siger Emma Larsen.

Emma Larsen har vundet en fjerdeplads til DM i hold i Grindsted og skal også deltage i Danish Open for juniorer, hvor hendes store idoler også deltager i voksenkategorien. Hun er dedikeret til sin sport og vandt fire pokaler til forskellige stævner inden sommerferien. ▪

11-årige Emma Larsen fra Avnbøl er dygtig til at spille badminton.
Fotos Signe Svane Kryger

Julemanden kommer til Ullerup

Af Claus Frederiksen

Traditionen tro kommer julemanden med sin kane og hest forbi Land & Fritid i Ullerup på lørdag, når de holder juledag for kunderne mellem kl. 9.00 til k. 13.00

Julemanden forventes at komme kl. 10.30 med sin hest og kane og han har godter poser med til børnene.

I dagens anledning er hallen ryddet, og der er flyttet lokale udstillere ind, de tilbyder masser af spændende ting i anledning af julen. Land & Fritid serverer gløgg til de voksne og saftevand til børnene, og selvfølgelig æbleskiver. Butikken er sædvanligvis også fyldt med masser af gode tilbud

Billetter til godterposerne skal købes senest torsdag hos Land & Fritid. De koster i år kr. 10,- pr. pose. ▪

Julemanden kommer i sin kane til Ullerup på lørdag.
Arkivfoto

Adventsfest

Traditionen tro holder Sundeved Husholdningsforening adventsmøde mandag den 4. december kl. 14.00 på Forsamlingsgården Sundeved.

Dagens foredragsholder er pastor Maria Theresia Low Treschow-Kühl, fra Den danske Kirke i Tarp i Sydslesvig, som fortæller om familiens deltagelse i TV2´s serie Årgang 0.

Der vil blive sunget julesange under akkompagnement af Anne Ernst, Blans og der serveres kaffe med kage fra Kaj´s Bageri. Alt dette for kun 100 kr. pr. person.

Tilmelding er nødvendig og skal ske på telf. 74467038. ▪

RØDE KORS
Besøg genbrugsbutikken med
MØBLER – TING – TØJ
og gør et godt køb
Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Dødsfald

Poul Hansen, Blans, er død, 88 år. ▪

Hørt i byen

Ældre Sagen i Gråsten havde mandag 48 medlemmer med på udflugt til flyfabrikken Airbus syd for Hamborg. Efter fabriksbesøget var gæsterne på julemarked i Hamborg.

Rinkenæs Skole indbyder torsdag den 30. november kl. 18.00 til årets skolefest. Ved samme lejlighed markerer man skolens 72 års fødselsdag. Festlighederne begynder i hallen, hvor de mindste synger for publikum. Dernæst opfører 6. klasse komedien "Ikke et ord om mord". Resten af festen foregår på skolen, hvor forældrerådene og bestyrelsen står for aktiviteter og boder med mad og drikke.

Natten til torsdag var der indbrud i et redskabsskur på Syrenvej i Gråsten. Hængelåsen blev klippet over, og der blev stjålet en lyseblå knallert, som har indregistreringsnummer BP 1712.

Det store flotte juletræ på Torvet i Gråsten er skænket af Merethe Berkjær på Dyrkobbel.

En 70-årig kvinde fra Gråsten var fredag involveret i et færdselsuheld i Silkeborg. Hun slag med knubs og forskrækkelse, men blev dog kørt til et kontroltjek på sygehuset.

En 23-årig kvinde blev forleden tilbageholdt i flere timer af en 25-årig mand. Det skete i en lejlighed i Engparken i Gråsten.

Kvinden, der er bosiddende i Aabenraa, blev tilbagegholdt fra klokken 16.30 til 22.15.

Manden, der ligeledes stammer fra Aabenraa, tilbagehold kvinden ved at slå hende og tage halsgreb på hende. ▪

En bid af byrådskagen

Stephan Kleinschmidt

Sønderborgs fem partier har indgået en bred konstitueringsaftale, hvor Socialdemokratiet, Slesvigsk Part, Fælleslisten, Venstre og Dansk Folkepart er enige om at bakke op om valget af Erik Lauritzen (S) som borgmester.

Stephan Kleinschmidt (SP) bliver viceborgmester og formand for kulturudvalget.

Stefan Lydahl (DF) bliver 2. viceborgmester.

Aase Nyegaard (Fælleslisten) bliver ny formand for Udvalget for Teknik og Miljø, mens Claus Klaris (V) bliver formand for skoleudvalget. ▪

Julemøde

Gråsten Ældreklub holder onsdag den 6. november kl. 14.45 julemøde i Ahlmannsparken.

Her vil den nye præstevikar Katrine Gaub læse en julehistorie.

Organist Rut Boyschau kommer sammen med 35–40 børn og to musiklærere fra Gråsten Skole for at synge et krybbespil.

Krybbespillet hedder " Og det skete i de dage." ▪

Værktøj

Fra en varebil og en lastbil i Ladegårdskov blev der natten til torsdag stjålet værktøj.

Det værktøj, der var i lastbilen, lå i en aflåst alu-kasse, der blev brækket op. ▪

LEJLIGHED UDLEJES

Centralt beliggende i Gråsten, 50 m², udlejes til rolig lejer uden husdyr og børn.

Husleje kr. 2600,- + forbrug.

HENVENDELSE TLF. 7465 2653

Juletræer Skovhuse grønt

Dagligt åbent fra 13.00-16.00
Weekend fra kl. 10.00-17.00
Skovhuse 7, Kær, Sønderborg

Også fæld selv
Kunsthåndværk i "Jul i laden"
Mobil 3049 1319

Gratis kaffe og te i Jul i laden i week enderne

www.skovhusegront.com

Gavekort

Køb Gråsten Handelsstandsforenings gavekort hos Flügger Farver og Sønnichsen Ure & Smykker.

De kan indløses hos byens handlende.

GråstenHandel

Sønderjyllands Symfoniorkester

Vi ønsker alle en glædelig jul og et godt nytår

BACHs JULEORATORIUM
med Filharmonisk Kor og solister

14. dec. kl. 20.00 Alsion, Sønderborg
15. dec. kl. 20.00 Kristkirken, Kolding
16. dec. kl. 16.00 Løgumkloster Kirke

Nytårskoncert

6. jan. kl. 15.00 Alsion, Sønderborg
8. jan. kl. 20.00 Musik- og Teaterhuset, Aabenraa
9. jan. kl. 20.00 Tønderhal 2, Tønder
10. jan. kl. 20.00 Kolding Teater

Med venlig hilsen og på gensyn i 2018

Sønderjyllands Symfoniorkester, Alsion 2, 6400 Sønderborg
www.sdjsymfoni.dk /info@sdjsymfoni.dk / tlf. 7930 11 50

Julebuffet ud af huset

Marinerede sild med karrysalat. Dampet kold laks med cocktaildressing. Tarteletter med høns i asparges. Leverpostej med champignon og bacon. Frikadeller med rødkål. Sønderjysk grønlangkål med hamburgerryg og kålpølse. Ris a la mande med kirsebærsauce.

Buffet kan suppleres med:

Fiskefilet m/remoulade og citron	kr. 15,00	Andesteg med rødkål	kr. 24,00
Surrib	kr. 9,00	Mørbradbøf	kr. 21,00
Hvidkål	kr. 9,00	Ost (3slags)	kr. 24,00
Æbleflæsk	kr. 12,00	Brød og smør	kr. 15,00
Frugtsalat	kr. 15,00	Medisterpølse	kr. 15,00
Røget laks	kr. 21,00	Ribbensteg	kr. 15,00

Pr. kuvert kr. 119,- MIN. 12 PERSONER

Julebuffet kun kr. 129,- inkl. brød og smør. MIN. 12 PERSONER

Kværs kro

Vi leverer overalt uden beregning, blot De leverer emballagen rengjort tilbage. Husk dep. kr. 350,- for emballagen, som De får tilbage igen, når emballagen returneres rengjort inden 5 dage.

www.godjulefrokost.dk
Telefon 74 65 92 06

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

GRÅSTEN STJERNEPARKEN 78

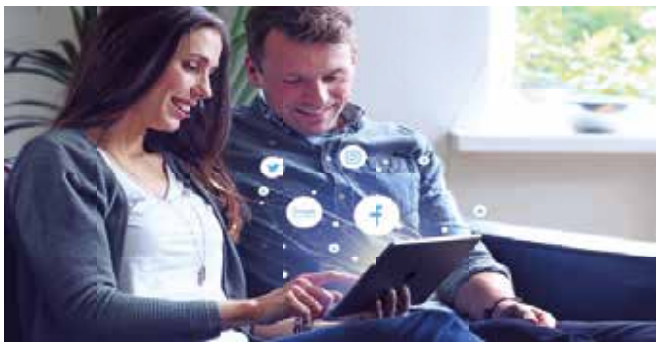
Spændende arkitektegnet villa
Spændende arkitekttegnet villa opført som "A-hus", skønt og fredfyldt beliggende på lukket vej i det attraktive kvarter "Stjerneparken". Huset er beliggende med direkte adgang til skoven og kun 5 min gang til Nybøl Nor og Fiskenæs Badeland.

Kontant	**1.695.000**	**Sagsnr.** 1092			C
Ejerudgift pr. md.	**2.175**				
Udbetaling	85.000	Bolig m²	180	Grund m²	1.070
Brutto/netto excl. ejerudgift	7.689/6.373	Stue/vær	1/4	Opført	1975

GRÅSTEN STJERNEPARKEN 27

Pæn gulstensvilla med god planløsning
Beliggende i populært boligkvarter, ligger denne pæne gulstensvilla, med tag fra 2007 og flere udvendige dører og vinduer fra 2017. Ejendommen er beliggende nær naturskønne områder, med gåafstand til Gråsten Skov og vandet ved Nybøl Nor.

Kontant	**1.595.000**	**Sagsnr.** 1504			C
Ejerudgift pr. md.	**1.691**				
Udbetaling	80.000	Bolig m²	153	Grund m²	844
Brutto/netto excl. ejerudgift	7.161/5.943	Stue/vær	1/4	Opført	1975



ESTATE SALESBOOSTER
– SÆLG DIN BOLIG MED EN KLAR FORDEL
med målrettet online annoncering flerdobler vi antallet af købere til din bolig

RINKENÆS VOLSBALLE 1

Skøn landejendom med stor udhus/ladebydning på ca. 400 kvm.
Ejendommen har gulvvarme i hele stueetagen samt har en fantastisk skøn træterrasse. Til ejendommen hører der en ca. 400 kvm. stor ladebygning, dobbelt garage med el-port, fyrrum, værksted samt ca. 1,5 ha til.

Kontant	**1.995.000**	**Sagsnr.** 722			D
Ejerudgift pr. md.	**1.756**				
Udbetaling	100.000	Bolig m²	176	Grund m²	15.009
Brutto/netto excl. ejerudgift	8.940/7.421	Stue/vær	1/4	Opført	1900

RINKENÆS HASSELBJERG 6

Højt beliggende murermestervilla
Charmerende murermestervilla, opført i solide materialer, heriblandt glaseret tegltag. Villaen som er højtbeliggende, har fra 1. sal en fantastisk udsigt til Flensborg Fjord. Gennemført muret garage med elport og god værkstedsplads.

Kontant	**2.495.000**	**Sagsnr.** 1442			C
Ejerudgift pr. md.	**3.048**				
Udbetaling	125.000	Bolig m²	176	Grund m²	917
Brutto/netto excl. ejerudgift	11.162/9.266	Stue/vær	1/3	Opført	2005

RINKENÆS STENVEJ 21B

Bo billigt og centralt i Rinkenæs
På en stille sidevej i Rinkenæs ligger denne rødsstensvilla fra 1980. Herfra er der gåafstand til Rinkenæs skole og børnehave, samt til Benniksgaard Golfbane. Fra Rinkenæs er der kort afstand til Gråsten som bla. byder på indkøb og tog- og busstation.

Kontant	**795.000**	**Sagsnr.** 1266			F
Ejerudgift pr. md.	**1.426**				
Udbetaling	40.000	Bolig m²	133	Grund m²	726
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.596/2.983	Stue/vær	1/3	Opført	1980

RINKENÆS HVEDEMARKEN 1

Pæn renoveret ejendom i Rinkenæs
Stor og rummelig rødstensvilla centralt beliggende i Rinkenæs. Ejendommen er løbende vedligeholdt med ny stue og nyt tag fra 2014 og pillebrændeovn fra 2011. Her er der plads til både hobbyisten og familien. En ejendom der skal ses.

Kontant	**1.425.000**	**Sagsnr.** 1318			D
Ejerudgift pr. md.	**1.895**				
Udbetaling	75.000	Bolig m²	171	Grund m²	705
Brutto/netto excl. ejerudgift	6.388/5.303	Stue/vær	1/4	Opført	1986

FÅRHUS MEJERIVEJ 1A

Gennemført villa med 195 bolig m2
Meget præsentabel ejendom i den lille landsby Fårhus, ikke langt fra Padborg, motorvejstilkørslen og den dansk/tyske grænse. I Padborg/Bov er der gode indkøbsmuligheder, børnehave, skole, fritidsaktiviteter og meget mere. Huset har fået en større renovering og fremstår idag meget velholdt med gulvvarme i alle husets rum. En ejendom der skal opleves!

Kontant	**1.225.000**	**Sagsnr.** 1552			D
Ejerudgift pr. md.	**1.793**				
Udbetaling	65.000	Bolig m²	195	Grund m²	1.185
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.499/4.567	Stue/vær	1/3	Opført	1880

FRØSLEV KIRKEFORTE 9

Velholdt fritliggende andelsbolig
Ejendommen har nyere vinduer og tag fra 2012, og fremstår generelt meget velholdt. Boligen er beliggende i rolige omgivelser i Frøslev, der ligger 1,5 km fra Padborg Centrum, der byder på tog- og busstation, indkøb af daglig- og detailvarer og meget mere.
Til huset hører carport, med tilhørende udhus. En spændende ejendom, til en meget fornuftig pris.

Kontant	**375.000**	**Sagsnr.** 1540			C
Mdl. boligydelse	1.800				
		Bolig m²	72		
		Stue/vær	1/2	Opført	1983

ULLERUP HØJHOLT 10

Charmerende familievilla med stor garage/udhusbygning
I hjertet af Ullerup, ligger denne skønne familievilla. Ejendommen er oprindelig fra 1907 og har i sin nuværende stand, beholdt mange af de gamle detaljer, dog med et stærkt moderne touch. Ejendommen er løbende blevet renoveret i perioden 2000 - 2008.

Kontant	**1.450.000**	**Sagsnr.** 1488			E
Ejerudgift pr. md.	**1.905**				
Udbetaling	75.000	Bolig m²	177	Grund m²	1.026
Brutto/netto excl. ejerudgift	6.578/5.452	Stue/vær	1/4	Opført	1907

Estate Kjeld Faaborg
EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE
☎ 7465 0933
Sundnæs 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk
www.estate.dk

Estate®

BovAvis

Tak fordi du handler lokalt

Gråsten - Broager - Sundeved - Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund - Kliplev - Felsted - Bovrup - Varnæs

Uge 48 28. november 2017 10. årgang

www.tandipadborg.dk

Tlf. 7467 3686

Tandlægehuset Padborg

Vi fremstiller alle typer proteser og yder hurtig levering ved protesereparationer

John og Lene tlf. 28 44 00 59

KOCK´S Køreskole

Kørekort til bil & motorcykel
Møllegade 2A,
6330 Padborg
www.kocks.dk

40508661
IHLE

v/ malermester
Per Møller Ihle

DANSKE MALERMESTRE

Havremarken 85
Holbøl, 6340 Kruså
ihle@post.tdcadsl.dk

Vi lægger vægt på folks tilfredshed

BYGGEMESTER Padborg

SALG AF
- Køkkener
- Vinduer
- Døre

Alt i tømrer-, snedker-, tag- samt, glarmesterarbejde

Telefon: 74 67 14 93 · hh@byggemester.dk

Alt i murer- og betonarbejde samt hovedentreprise

Ingen opgave er for lille

Tlf. 74 67 04 56
info@rudebeck-byg.dk

Rudebeck a's

Industrivej 7 · 6330 Padborg

KLIPLEV NATURSTEN
Entreprenør & Vognmandsfirma

v/ August Hansen
Alt i levering af sten, skærver, grus, sand, stenmel m.m.
Etablering af ridebaner, sandpuder, udgravninger af søer og vandløbssikring m.m.

Bjerndrupvej 8a
6200 Aabenraa

20 24 76 14
www.kliplevnatursten.dk

Selvafhentning af SKÆRVER – GRUS – STEN & ALT TIL HAVEN

HUSK Vi har åbent alle ugens dage

Frikadeller med stuvet hvidkål

TIRSDAG	den 28.	Marineret nakkesteg med herregårdsgrøntsager
ONSDAG	den 29.	Frikadeller med stuvet hvidkål
TORSDAG	den 30.	Stegt flæsk med persillesovs
FREDAG	den 1.	Boller i karry
LØRDAG	den 2.	Dansk bøf
SØNDAG	den 3.	Burger med pommes frites
MANDAG	den 4.	Grønlangkål, hamburgerryg og kålpølser

Kun 65,-

NYT **Frokostmenu kl. 7 - 14**
- Pariserbøf
- Æggekage
- Stjerneskud
- Wienerschnitzel
- Tarteletter
- Osv.

CIRCLE K
DØGNÅBEN

Alt frisklavet til dig

Industrivej 20 • 6330 PADBORG • 74671203

BOV KIRKE
Søndag den 3. december kl. 11.00
ved Judith Nielsen Legarth

KOLLUND KIRKE
Søndag den 3. december kl. 9.30
ved Judith Nielsen Legarth

HOLBØL KIRKE
Søndag den 3. december kl. 19.00
ved Marlys Uhrenholt

FELSTED KIRKE
Søndag den 3. december kl. 13.15
Adventsgudstjeneste i

KLIPLEV KIRKE
Søndag den 3. december kl. 10.30
ved ved Astrid und Ole Kramer

VARNÆS KIRKE
Søndag den 3. december kl. 10.00
ved Mai-Britt J. Knudsen

LAH BOV
afholder
Juleaften
Sondag den 24. december
kl. 17.00-22.00 på Smedeby Kro
Der serveres en dejlig julemiddag,
bestående af:
- Flæskesteg og andesteg med brune og hvide kartofler, rødkål og surt
- Ris a'la mande med kirsebærsovs
- Kaffe, knas og småkager
- Vin, øl og vand ad libitum under middagen

Der vil være julemusik julegaver og pakkespil
Der arrangeres taxakørsel efter kl. 22
Billetprisen er kr. 150,-
Billetter kan købes
på Toldboden i Padborg, på Kontoret i Kruså
samt ved indbetaling i Sydbank på
reg. nr. 8065 konto nr. 0001400063
eller Mobilpay 30246532
Tilmelding senest
torsdag den 21. december
Ved spørgsmål kan Svend Villadsen
kontaktes på mobil 40 81 89 59

Landsforeningen for Handicappede (LAH) i Bov stod for det fine julemarked på Smedeby Kro. Foto Ditte Vennits Nielsen

Julemarked godt besøgt

Af Ditte Vennits Nielsen

Sognepræst Maria Odgaard Møller var sikker på, at hvis man ikke var i julestemning, så kom man det i hvert fald, når man besøgte julemarkedet på Smedeby Kro.

Der var mange stande med 18 forskellige udstillere til LAH´s julemarked. Der var mulighed for at købe gløgg, æbleskiver og hjemmebagt kringle. I tombolaen blev der vundet mange flotte gevinster.

Det var 13. år i træk, LAH holdt julemarked. ▪

Sognepræst Maria Odgaard Møller åbnede officielt julemarkedet. Foto Ditte Vennits Nielsen

Din daglige samarbejdspartner
i erhvervs- og privatspørgsmål
ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN
Hærvejen 9, Bov · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk

Begravelsesforretningen
KIRSTEN & REJNER
Danske Bedemænd
v/ Kirsten Pedersen Madsen
Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid
Du kan ringe alle døgnets timer
tlf. 74 67 20 22
post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frøslevvej 38, 6330 Padborg
Hærvejen 73, 6230 Rødekro
Gratis samtale med en erfaren advokat om skifte- og arveforholdende

Bov-Padborg Begravelsesforretning
- en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger
- *En værdig og smuk afsked*
- *Afdødes ønsker i centrum*
- *Erfaren hjælp til det praktiske*
- *Respektfuld hjælp til det svære*

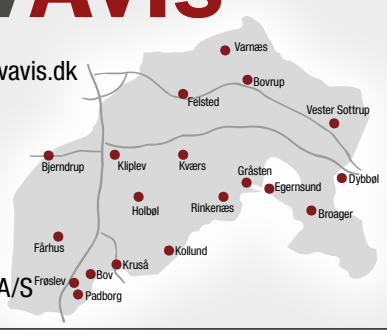
Tlf.: 74 67 35 15 - Døgnvagt 70 12 20 12
www.rabol-jorgensen.dk - mail: post@rabol-jorgensen.dk

Rie Rabøl Jørgensen · Martin Good · Svend Hedegaard

Koncert

Banditterne leverede en forrygende koncert på Gazzværket i Aabenraa. Ca. 100 mennesker sang med og dansegulvet var fyldt. ▪

BovAvis
redaktion@bovavis.dk
OPLAG: 15.886
LEVERING:
Post Danmark
TRYK:
OTM Avistryk A/S



Slotsgade 1 · 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, Onsdag kl. 13-15, fredag kl. 13-15 eller efter aftale

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk

Mediechef
Ingrid Skovbo Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Conchi García
bovavis@graphos.dk

Reporter
Ditte Vennits Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk

Reporter
Jonas Kjærsgaard
Tlf. 2311 9822

Reporter
Kira Bonde Andersen
Telefon 30 53 06 36

Vindere og tabere ved valget

Af Gunnar Hattesen

Socialdemokratiet, De Konservative og Dansk Folkeparti kunne juble over markant fremgang, mens Venstre og Slesvigsk Parti gik tilbage i forhold til det seneste valg i 2013.

I Padborg blev De Konservatives spidskandidat Jan Riber Jacobsen den store vinder på valgdagen. Han fik 830 stemmer.

Venstres lokale kandidater fik høje personlige stemmetal. Topscorer blev Lars Kristensen der blev genvalgt med 318 stemmer.

Selv om Venstre havde tilbagegang opnåede Jens Wistoft, Holbøl, at øge sit personlige stemmetal til 241 stemmer.

Nyvalg for Venstre blev Ditte Vennits Nielsen, Padborg, som fik 190 personlige stemmer.

Selv om Socialdemokratiet fik fremgang, røg partiets lokale byrådsmedlem Dorte Soll ud af byrådet. Hun fik 338 stemmer. Det var en fremgang på 126 stemmer i forhold til 2013, men bare ikke nok til at blive genvalgt. Hun blev slået ud af, at koncentrationen af socialdemokrater er stor i Aabenraa.

SF's spidskandidat Michael Christensen, Kollund, blev genvalgt med 252 stemmer. ▪

Lars Kristensen (V) fik 318 stemmer.

Jens Wistoft (V) fik 241 stemmer.

Ditte Vennits Nielsen (V) fik 189 stemmer.

Jan Riber Jakobsen (K) fik 830 stemmer.

Michael Christensen (SF) fik 252 stemmer.

De blev valgt til byrådet:

Thomas Andresen (V), Tinglev, 5306 stemmer
Karsten Meyer Olesen (S), Tinglev, 1434 stemmer
Ejler Schütt (DF), Løjt Kirkeby, 878 stemmer
Jan Riber Jakobsen (K), Padborg, 830 stemmer
Christian Panbo (S), Aabenraa, 812 stemmer
Signe Bekker Dhimam (S), Aabenraa, 601 stemmer
Arne Leyh Petersen (DF), Hjordkær, 583 stemmer
Povl Kylling Petersen (S), Aabenraa, 570 stemmer
Jette Julius Kristensen (DF), Rødekro, 549 stemmer
Kim Brandt (S), Bovrup, 537 stemmer
Erik Uldall Hansen (S), Aabenraa, 506 stemmer
Erwin Andresen (SP), Almstrup, 453 stemmer
Dorrit Knudsen (S), Aabenraa, 438 stemmer
Jonas Haase (S), Havsted, 368 stemmer
Egon Madsen (S), Rødekro, 367 stemmer
Kurt Andresen (SP), Nolde, 362 stemmer
Kirsten Nørgård Christensen, Bylderup, 348 stemmer
Ida Smed Metze (DF), 322 stemmer
Lars Kristensen (V), Bov, 318 stemmer
Eivind Underbjerg Hansen (V), Rødekro, 300 stemmer
Carina Unterbjerg Hansen (V), Aabenraa, 282 stemmer
Philip Tietje (V), Aabenraa, 257 stemmer
Michael Christensen (SF), Kollund, 252 stemmer
Jens Wistoft (V), Holbøl, 241 stemmer
Søren Frederiksen (V), Kliplev, 215 stemmer
Thomas Juhl (V), Ravsted, 206 stemmer
Rasmus Elkjær Larsen (K), Aabenraa, 203 stemmer
Jane Thorgeirsson (DF), Aabenraa, 193 stemmer
Ditte Vennits Nielsen (V), Padborg, 189 stemmer
Bent Sørensen (V), Bolderslev, 188 stemmer
Jens Bundgaard Nielsen (Ø), Aabenraa 149 stemmer

Disse sponsorer har i samarbejde med samtlige erhvervsdrivende i Padborg Shopping støttet julebelysningen

ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN BT
HPT HURTIG PRÆCIS TRANSPORT H. P. THERKELSEN A/S
E. MARKER A/S
SUPER DÆK Autoværksted & Dækcenter
Bov Kro
bhi international momsagentur aps
dekoprint meget mere
JYSKE BANK
Ulrich Dreehsen
Padborg Formulartryk AS
Erland Jensen

Ved køb af gavekort fra kr. 300,-
giver vi et **GRATIS** tørklæde

HERMANN & SÖGAARD
Torvegade 11 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 13 43
ÅBNINGSTIDER: Man- fredag: kl. 10 - 17.30 / Lørdag: kl. 9.30 - 12.30

Optik Hallmann

2 afstands/ læsebriller
inkl. udvalgte stel
fra kr. 990,–
Super antirefleks med hærdning*

2 progressive briller
inkl. udvalgte stel
fra kr. 3.900,–
Super antirefleks med hærdning*

Tilbud 2 for 1

FORÆR DINE ØJNE DOBBELT GLÆDE

Køb et par briller og få brille nr 2 gratis i samme styrke

book en tid online på: optik-hallmann.dk

*progressive letvægsglas med standard læsefelt eller enkeltstyrke i indeks 1,5 med superantirefleks, hærdning og clean coat. Inkl. stel af mærket Vienna Design. Tilbuddet gælder for 2 briller i samme styrke og kan ikke kombineres med andre tilbud eller kuponer. Brille nr 2 kan også være en solbrille, skærmbrille eller læsebriller.

Padborg, Torvegade 4, Tel. 74673070 • Sønderborg, Perlegade 63, Tel. 74422300 • **Aabenraa**, Søndergade 6, Tel. 74623470 • **Optik Hallmann Vojens ApS,** Rådhuscentret 21 st.tv, 6500 Vojens

Tillykke

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 75 kr.
☐ Tillykke med foto max. 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord, 1 kr. pr. ord.

☐ Frankeret kuvert vedlagt
☐ .....kr. indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

_____
_____
_____
_____
_____

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

_____
_____

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk eller lægges i vores postkasse ved SuperBrugsen Padborg. Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18

Flot julemarked i Vilsbækhuset

Julemarkedet i Vilsbækhuset var pænt besøgt. Foto Ditte Vennits Nielsen

Af Ditte Vennits Nielsen

Der var mange mennesker i Vilsbækhuset, hvor der var julemarked.
Der var livlig handel ved de meget flotte stande.
For de sultne var der hjemmebagte boller og lækker lagkage til kaffen, og der blev hygget og snakket godt. ▪

Padborg Genbrugsbutik
sælger til fordel for
JULEMÆRKEHJEMMET

Lørdag den 2. december
til og med fredag den 8. december

1/2 pris
på alt i butikken

JULEMÆRKE FONDEN

Vi byder julen velkommen og serverer kaffe og æbleskiver til alle vore kunder lørdag den 2. december

Åbningstider
Mandag til fredag fra kl. 13.00 - 17.00
samt 1. lørdag i måneden fra kl. 10.00 - 14.00

TAK-TAK-TAK-TAK

En stor tak til alle der gjorde min 70-års fødselsdag
til en minderig dag for mig.

Tak for alle gaver. Fra tidligere medarbejdere.
Fra foreningslivet. Fra naboer og gamle venner.

Stor tak til Katrine for hjælp med indbydelse og sanghæfte.

Tak til Bent Olsen for aldeles dejlig musik.
Sidst men ikke mindst stor tak til Holbøl Landbohjem
for et aldeles pragtfuldt traktement.

Stor og glad hilsen
Peter Hell
Holbøl

Bov Sogns Ringriderforening
afholder

Stort julebanko

Onsdag den 29. november kl. 19.00
på Bov Kro

Mange fine gevinster – 54 spil
Lottospillet afholdes som duppespil på engangsplader

Spilleplader sælges i sæt à kr. 130,-

18 Spilleplader med hver 6 kort spilles – 1 række
2 rækker og 3 rækker – puljespil og pause banko
– mange fine gevinster & pengespil.

Husk medlemskort – gæstekort kan købes
Dørene åbnes som vanligt kl. 17.30

Bestyrelsen

KIROPRAKTISK KLINIK
Bjarne Brendstrup D.C.
Jernbanegade 11
6330 Padborg
Tlf. 74 67 10 11
www.kiropadborg.dk
mail@kiropadborg.dk

Åbningstider:
Mandag og onsdag
kl. 14.00 - 17.30
Tirsdag, torsdag og fredag
kl. 8.00 - 12.00

Permanent . . . .kr. 500,-
Klip inkl. vask . .kr. 170,-
Klip . . . . . .kr. 160,-
Vipper farves . .kr. 80,-
Bryn farves . . . .kr. 70,-

FRISØR
Birte Bladt
Jernbanegade 40 . Padborg
+45 2169 8884
Salonen er lukket mandag og lørdag

Bred konstitueringsaftale for Byrådet i Aabenraa Kommune

Alle 7 partier i det nye Aabenraa Byråd - Venstre, Socialdemokratiet, Dansk Folkeparti, Slesvigsk Parti, Det Konservative Folkeparti, Socialistisk Folkeparti og Enhedslisten - har indgået en konstitueringsaftale, der gælder for valgperioden 2018-2021.

"Jeg glæder mig meget over, at det brede samarbejde i Aabenraa Byråd videreføres. Vi kigger dermed fremad og kan betrygge Aabenraa Kommunes borgere om, at den positive udvikling, kommunen er inde i, fortsætter", siger Thomas Andresen, der også i de kommende fire år vil være Aabenraa Kommunes borgmester.

"Den brede aftale sikrer, at samarbejdsånden fra det seneste budgetforlig udbygges. Aftalen afspejler den fortsatte vilje til et bredt samarbejde, og det er derfor også vores opfattelse, at vi grundlæggende har en hensigtsmæssig politisk struktur i Aabenraa Kommune", tilføjer Thomas Andresen.

Dermed fortsætter et meget bredt flertal ambitionerne om at fremme Sund Vækst i Aabenraa Kommune. Det indbefatter et fokus på både at udvikle kvaliteten på de kommunale velfærdsområder samt udnytte de muligheder, der eksempelvis opstår, når nye virksomheder etablerer sig i Aabenraa Kommune.

Sund Vækst-strateg

De politiske partier, som indgår i konstitueringsaftalen, er enige om, at Aabenraa Kommune står i en utrolig gunstig position. Aabenraa Kommune er kommet langt i arbejdet med sin Sund Vækststrategi, herunder at udnytte de afledte muligheder af sygehusenes placering i Aabenraa kombineret med tilflytning af nye store virksomheder. Det forpligter alle parter bag denne aftale, hvilket der også tages afsæt i.

Ejler Schütt (DF) er tilfreds med, at han fortsætter som viceborgmester og formand for Arbejdsmarkedsudvalget og at Dansk Folkeparti får tildelt endnu en udvalgsformandspost for Teknik- og Miljøudvalget.

"Det glæder mig, at det er lykkedes at fortsætte det brede samarbejde til gavn for borgerne. Det har været vigtigt for Dansk Folkeparti, at vi fortsætter med at tage det ansvar, som vi føler os forpligtigede til ovenpå kommunalvalgets gode resultat. Derfor er jeg stolt over, at vi har fået de betydningsfulde udvalg, som vi har".

Karsten Meyer Olesen (S), der bliver ny formand for Social- og Sundhedsudvalget, ser på vegne af Socialdemokratiet også frem til at være del af Aabenraa Kommunes positive fremgang.

"Med aftalen sikrer vi, at borgernes opbakning til mit parti bliver hørt ved at give os en vægtig stemme i det brede samarbejde, hvor vi i Socialdemokratiet får indflydelse på rammerne for Aabenraa Kommune de kommende fire år", siger han.

Erwin Andresen, Slesvigsk Parti, beholder sin formandspost for Havnebestyrelsen, hvilket han er godt tilfreds med.

"Jeg har gennem den seneste periode været glad for at udvikle Aabenraa Havn, hvor jeg afgjort mener, at vi har skabt mange resultater til gavn for havnens kunder og Aabenraa Kommune. Derfor er jeg naturligvis stolt over at få lov til at fortsætte med de store projekter, som vi har sat i søen, og som vil hjælpe Aabenraa Kommunes udvikling videre på vej", siger han.

Jan Riber Jakobsen fra Det Konservative Folkeparti udtaler:

"Vi fik et rigtig flot valgresultat. Det omsætter vi til fire vigtige poster, hvor vi vil arbejde for en god udvikling for hele Aabenraa Kommune.

Michael Christensen udtaler: "SF har valgt, at gå med i konstitueringen for at vise vilje til samarbejde i den kommende byrådsperiode. SF vil både arbejde for fælles løsninger, men også være konstruktiv opposition. SF hæfter sig specielt ved, at der skal arbejdes på bæredygtig energi og at der nedsættes et 17,4 udvalg, der skal arbejde med at forbedre forholdene for unge i Aabenraa Kommune og sikre, at de bliver inddraget langt mere end i dag".

Jens Bundgaard fra Enhedslisten siger: "Vi har fået størstedelen af vores ændringsforslag til konstitueringsaftalen skrevet ind i teksten, og på den baggrund har vi besluttet at være en del af aftalen. Vi ser frem til at arbejde for velfærd og bæredygtighed i det nye byråd".

Formand for Havnebestyrelsen: Erwin Andresen (SP) ▪

Fordeling af poster

Der er enighed om, at Venstre får følgende udvalgsposter:

- Borgmesterposten: Thomas Andresen
- Børne- og Uddannelsesudvalget: Kirsten Nørgaard Christensen
- Kultur- og Fritidsudvalget: Lars Kristensen
- Vækstudvalget for land og by: Philip Tietje

Dansk Folkeparti får:

- 1. viceborgmester: Ejler Schütt
- Arbejdsmarkedsudvalget: Ejler Schütt
- Teknik- og Miljøudvalget: Arne Leyh Petersen

Socialdemokratiet får:

- Social- og Sundhedsudvalget: Karsten Meyer Olesen
- Børne- og Ungeudvalget: Signe Bekker Dhiman

Julemanden vækkes på Oldemorstoft

Af Ditte Vennits Nielsen

Sædvanen tro skal de små barnesjæle hjælpe med at vække julemanden, der ligger i dvale på høloftet ved Oldemorstoft. Det sker lørdag den 2. december kl. 10.30.

Af erfaring ved man, at der skal råbes højt og kræses lidt for julemanden for at få ham til at kravle ned af stigen. Derfor opfordres børnene til at øve sig på sangene: "Rudolf med den røde tud" og "På loftet sidder nissen med sin julegrød", og så skal lemmen helt sikkert nok gå op, så børnene får julemanden at se.

Efterfølgende vil der være uddeling af julegodteposer til alle børn i Torvecentret. Der kan købes gløgg, æbleskiver og varm kakao, så Padborg Shopping glæder sig til at byde de mange børn og voksne velkomne. Butikkerne holder åbent frem til kl. 13.00. ▪

Ny formand for Arwos

Af Gunnar Hattesen

Byrådsmedlem Jens Wistoft (V), Holbøl, bliver ny formand for forsyningsvirksomheden Arwos.

Han afløser byrådsmedlem Jan Riber Jakobsen (K), Padborg.

Formandsskiftet er en del af konstitueringsaftalen, som omfatter samtlige 31 medlemmer af Aabenraa Byråd. ▪

SALON SKRÆNTEN
SKRÆNTEN 26, 6340 KRUSÅ TLF. 74672010
ÅBNINGSTIDER
Mandag ..... kl. 8.30-17.00
Tirsdag ..... kl. 12.00-20.00
Onsdag..... kl. 8.30-16.00
Torsdag..... kl. 8.30-14.00
Fredag ..... kl. 8.30-efter aftale

Hørt ved Lyren

LokalBrugsen i Holbøl var forleden lukket to dage på grund af en død mus.

Bov IF Futsal spiller deres 1. hjemmekamp i Grænsehal 3 på torsdag, hvor de møder Kolding Futsal. Der er gratis entre og mulighed for selv at prøve det sjove spil.

På lørdag er der åbent hus i det nye fitness og kampkunstcenter på Bag Oksevejen i Padborg.

Kollundhus mangler penge, og derfor opfordres husstande i Kollund og omegn at købe et medlemsbevis for blot 100 kr. Pengene skal gå til forbedringer og bidrage til, at at prisen for leje af huset ikke bliver for stor. Lokale ildsjæle hjælper med salget.

Spejderlederen traf den rigtige beslutning og sendte omgående børnene hjem tirsdag, da der opstod en brand i et kolonihavehus tæt ved den nærliggende spejderhytte på Østergade i Padborg.

Rønshave Plejecenter holdt fredag julefrokost på Bov Kro med næsten 100 deltagere. Der lå en kæmpe planlægning bag, som lederen Dorte Soll var med til arrangere.

Der blev solgt over 70 portioner lasagne i forbindelse med valgdagen i Grænshallerne. Connie Iversen i køkkenet var rigtig glad for den store opbakning.

Butikkerne i Torvecentret i Padborg havde travlt fra morgenstuden til Black Friday. Folk gik virkelig efter de gode tilbud og fik handlet julegaver ind. Det stilnede dog af henad mod spisetid og fra kl. 18.30 var der stort set dødt. Omsætningen blev knap så stor som sidste år. ▪

Juletræer & pyntegrønt

På Mejerivej 18 i Fårhus starter salget af juletræer og pyntegrønt søndag den 3. december.

Der er åbent alle weekender fra kl. 10-16, hvor der i julestuen serveres gratis kaffe og småkager.

Både søndag den 10. december og søndag den 17. december kl. 13-16 kører julemanden i hestevogn med børnene.

Der er også mulighed for selv at fælde et juletræ.

Mørck
Mejerivej 18, Fårhus, 6330 Padborg.
Tlf. 2762 4497

Rie Meyer er i gang med at slibe et smykke i sit værksted. Foto Ditte Vennits Nielsen

Smykke til fordel for Et Hjerte For Alle

Af Ditte Vennits Nielsen

Guldsmed Rie Meyer har netop præsenteret sit smukke smykke til fordel for Et Hjerte For Alle.

Sølvsmykket, der har fået navnet "Fællesskab", er designet af Rie Meyer i samråd med 3 elever fra Løjt Skole.

Smykket koster 299 kr. og kan købes flere steder, bl.a. ved Rie Meyer i Padborg.

Det er et meget sigende smykke, som består af 3 mennesker, der holder hinanden i hånden i en cirkel. Det symboliserer, at man skal få sine juledrømme og juleønsker opfyldt i fællesskab.

Der er lavet 600 stk., og hele overskuddet går til Et Hjerte For Alle. ▪

Julestue

Lørdag den 2. december kl. 13 - 16
på Rønshave Plejecenter

Salg af juledekorationer m.m.
Stor tombola med mange fine gevinster.
Forskellige boder.
Der sælges kaffe, æbleskiver og grillpølser.

Venlig hilsen
Vennekredsen

Juleloppemarked
hos Kræmmerne ved Avifauna

ÅBENT HVER WEEKEND

Alle lørdage i december
kl. 10 - 16
Alle søndage i december
kl. 11 - 16

Lukket mellem jul og nytår

Hyggelig julehytte med gløgg, æbleskiver, brændte mandler, sukkeræbler, slikkepinde, kaffe m.v.
600 kvm hal med lopper til både børn og voksne

JULETRÆER OG PYNTEGRØNT
DIREKTE FRA SKOVGÅRDEN

Mulighed for "FÆLD SELV"
Åben: Man. - fred. 14-17
weekend 10-17
Bjarne Tange · SAVVÆRKSVEJ 4
6340 Kruså · Tlf.: 74 67 06 61

Julens åbningstider

Lørdag den 2. december er der julemandsvækning, hvor butikkerne har åbent til kl. 13

Åben weekend:
Lørdag den 9. december kl. 9.30 - 15.00
Søndag den 10. december kl. 11.00 - 15.00
Lørdag den 16. december kl. 9.30 - 15.00
Søndag den 17. december kl. 11.00 - 15.00
Lørdag den 23. decemberkl. 9.30 - 15.00

Padborg Shopping

Julestue i Holbøl

Af Ditte Vennits Nielsen

Ejeren af Træidé i Holbøl, Jacob Wassermann, og kæresten, Yvonne Schlitterlau Damsgaard, har lavet en hyggelig julestue på værkstedet.

Her kan der købes spændende hjemmelavede træting i alverdens afskygninger. Der er naturligvis fokus på juleting og julegaveidéer.

"Vi vil desuden sælge julegløgg, æbleskiver, kaffe med kage og godteposer til børn", fortæller Jacob Wassermann og Yvonne Schlitterlau Damgaard, som endvidere sælger nordmannsgran juletræer til 150 kr.

Den dygtige træsnitter Hassan, som er ansat i værkstedet, vil være behjælpelig med at få snittet navne i de forskellige hjemmelavede træting.

Julestuen vil have åbent alle weekenderne op til jul fra kl. 10 - 17. Juleaftensdag er der åbent til kl. 12. ▪

Yvonne Schlitterlau Damsgaard og Jacob Wassermann ved siden af nogle hjemmelavede julestjerner. Foto Ditte Vennits Nielsen

Gæsterne hyggede sig ved juleudstillingen på Valdeemarshus. Foto Ditte Vennits Nielsen

Vellykket juleudstilling på Valdemarshus

Af Ditte Vennits Nielsen

Valdemarshus var godt besøgt lørdag, hvor der var mulighed for at købe hjemmelavede juleting, dekorationer og gran.

Køkkenet stod som sædvanligt for det kulinariske, og de mange besøgende nød at sidde og lytte til musik, mens de spiste, snakkede og hyggede sig.

Overskuddet fra juleudstillingen blev i år hele 2.800 kr. større end de forrige år, så formanden Carlo Jensen var rigtig godt tilfreds. ▪

JACOB WASSERMANN
Træidé
SNEDKERI | TISCHLEREI

Træidé Holbøl

Kom til hyggelig julestue
Åbent alle lørdage og søndage i december fra kl. 10 - 17
Søndag den 24. december dog kun til kl. 12

Vi sælger brugskunst i flot udskåret træ såsom serveringsbakker, lysestager, julepynt og meget mere.
Bod med gløgg, æbleskiver, kaffe m/kage og godteposer til børn.

KIG FORBI
vi sælger også
JULETRÆER
(Nordmandsgran) til kun kr. 150,- pr. stk

JACOB WASSERMANN TLF. 60 18 98 39 MAIL@TRAEIDE.COM
Træidé
SNEDKERI | TISCHLEREI
KELSTRUPGÅRDVEJ 5, HOLBØL | 6340 KRUSÅ

Din lokale håndværker

BovAvis

Atter juleaften på Smedeby Kro

Af Ditte Vennits Nielsen

LAH arrangerer igen i år juleaften for enlige på Smedeby Kro.

Der er lagt op til en rigtig hyggelig aften med god traditionel julemad samt vin, øl og vand til. Der er gaver til alle og rundt om det store juletræ bliver der danset og sunget de gode gamle julesange.

De første billetter er allerede solgt, og hvis man har lyst til at deltage, kan man bestille billetter til 150 kr. pr. stk. hos Toldboden eller Kontoret i Kruså.

Der vil også være taxakørsel, for dem, som ønsker det. ▪

Gulvafslibning
Oliering - lakering
Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.
Garant
FOR GULVE OG GARDINER
Sisseck boligudstyr ApS
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

Kloakservice
Vognmand Mathias Jessen A/S
Kloak-TV
v/ Per Jessen
Haraldsvej 2A, 6330 Padborg
Tlf. 7467 1800
Per 3074 1909
www.mathias-jessen.dk
Sand, Sten, Grus og Pyntesten, Harpet muldjord, Støbemateriale m.m.
Kranarbejde med grab, Containerservice / udlejning, Renegraver / Gummiged

LT Natur & Ejendoms service ApS
Anlægsgartner
Nyanlæg af have & design
Vedligehold af have
Hækkeklipning
Beskæring af frugttræer og buske
Tømrer afdeling
Udskiftning af døre & vinduer
Ombygning & renovering
Træfældning
Træfældning
Beskæring & Topkapning
Stubfræsning
Murer afdeling
Opsætning af fliser
Ombygning & fugning af hus
Ejendomsservice & diverse murerarbejde
Snerydning & saltning
Snerydning & saltning af fortov og parkerings områder
Privat og Erhverv
"Få lavet en fast aftale og vi kigger automatisk forbi"
Dennis Lorenzen 2758 8750
Klaus Tranum 2047 5290
Ejner Tranum 5050 8722
www.LTnatur.dk

Todsbøl Sandblæsning & murerforretning
SANDBLÆSNING OG MURERARBEJDE
Ring og få et uforpligtende tilbud
v/ Kurt Larsen · Vollerupvej 11 · 6360 Tinglev
kurtm.larsen@hotmail.com
Tlf. 29 21 51 08 . Mobil 24 63 69 47

Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72
Nørrevej 45c · Kollund · 6340 Kruså
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

Elis' hvidevarer
ved Norman Rudbeck
Alt indenfor hårde hvidevarer
Salg-Service-Reparationer
Telefon 7467 8799
Mobil 4082 4939
Mail: info@elis.dk
Handel i dag giver service i morgen
Se elis.dk for aktuelle tilbud
Alt i servicesalg •

kj Vognmandsfirmaet Kenneth Jacobsen kj
Kørsel med kran og grab
Containerkørsel
Entreprenørkørsel
Kørsel m. tipsættervogn
Lev. af sand - sten - grus
Skærver · Pyntesten
Egen grusgrav
Nu med selv-afhenter-plads
Skovglimt 1, 6340 Kruså
Mobil +45 20 22 90 40
Tlf. +45 73 67 10 42
Fax. +45 74 67 08 40
kj@kenneth-jacobsen.dk
www.kenneth-jacobsen.dk

Porte og automatik
● Private ● Erhverv
Et nyt og unikt port-, hegn- og låge-koncept fra det tyske firma, Norport.
Høj kvalitet, både når det gælder design og funktionalitet.
Vi er specialister i tryghed
NORPORT
SCAN AGENTUR
Alter Kirchenweg 83
D - 24983 Handewitt
Gejlåvej 12 · 6340 Kruså
tlf. +45 74670050 · Mobil. +45 21914455
mail@scan-agentur.dk · www.scan-agentur.dk

NORMAN RUDBECK
• El-installationer • Varmepumpeservice
• Reparationer • Parabol/antenneanlæg
• Industriservice • Tele/data installationer
• IHC/wireless • Energirådgivning
• Tyverisikring
Norman Rudbeck
TEKNIQs GARANTIORDNING
BLUE INSTALL RÅDGIVENDE INSTALLATØR
Tlf. 40 82 49 39 · krusaa-el.dk · info@krusaa-el.dk

louis poulsen
PH
Limited Edition
14. oktober til 31. december
PH 3½-3 Ravfarvet Glas Pendel
Design: Poul Henningsen
Aut. el-installatør · Peter Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 74678067
info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk

Monika Petersen
Malermester
Aabenraavej 41, Holbøl
6340 Kruså
Tlf.: 28 18 80 77
mpmaler6340@gmail.com
MALERMESTER
Ring og få et uforpligtende tilbud

HH Jensen
Aut. El-installatør
v/ John Jensen
Salg & service af hårde hvidevarer
Torvegade 25
6330 Padborg
Tlf: 74 67 33 22
hhjensen-el@hhjensen-el.dk
EL SALG
...Lys over by og land det klarer fru Jensens mand!

kj Vognmandsfirmaet Kenneth Jacobsen kj
Kørsel med kran og grab
Containerkørsel
Entreprenørkørsel
Kørsel m. tipsættervogn
Lev. af sand - sten - grus
Skærver · Pyntesten
Egen grusgrav
Nu med selv-afhenter-plads
Skovglimt 1, 6340 Kruså
Mobil +45 20 22 90 40
Tlf. +45 73 67 10 42
Fax. +45 74 67 08 40
kj@kenneth-jacobsen.dk
www.kenneth-jacobsen.dk

Herluf Jørgensen A/S
aut.el-installatør
7467 1078
jan@hjas.dk - www.hjas.dk
Frøslevvej 81 C
6330 Padborg
BLUE INSTALL RÅDGIVENDE INSTALLATØR
Find os på Facebook!

KØB DINE SØM OG KLAMMER LOKALT
Din lokale forhandler af søm og klammer
Danmarks største udvalg af emballage-klammer og kartonlukkere
Semu Luftværktøj v/ Steen Munch
Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter
Østerskovvej 43 · Kollund · 6340 Kruså
Email: SeMu@mail.tele.dk · Tlf. 75 56 18 33 · Mobil 40 95 56 60

GÆLDER SÅ LÆNGE LAGER HAVES. PRISER I DKK.

SINNERUP

GAVE-IDEER

SINNERUP FLENSBURG · FLENSBURG GALERIE · HOLM 57-61 · MAN-LØR 9.30-20
MØBELHUSET I HARRISLEE · GEWERBEHOF 7-9 · TORS-FRE 10-18 · LØR 10-17

MIAMI 2½ pers. sofa i velour.
Fås i flere farver. 182 x 78 x 81 cm **3.999,-**
VELOURPUF fra Créton Maison. Ø 45 cm,
H 35 cm normal 599,- **NU 399,-**
VELOURPUDE i flere farver, fra Créton Maison.
40 x 40 cm **99,95** 50 x 50 cm **129,95**

NYHED
Miami Sofa
3.999,-

ROYAL COPENHAGEN
»Contrast« i flere farver.
Espresso normal stk. 129,-
NU 2 STK. 199,-
Krus normal stk. 179,-
NU 2 STK. 299,-

NU 2 STK. FRA 199,-

NÜMPH
Glimmersokker i flere
varianter og farver.
3-pak fra 100,-

SUPER GAVEIDÉ

Ny »Max« bluetooth serie i stilrent, nordisk design og med skøn lyd - årets julegave til hele familien!

BLUETOOTH NYHEDER!

MINI MAX bluetooth H 4 cm. **149,95**
MAXI bluetooth hovedtelefoner **399,-**
MULTI MAX bluetooth højtaler/lampe
H 22,5 normal 699,- **NU 499,-**
MAXIM bluetooth højtaler H 8 cm **249,95**

HOLM æbleskivepande
i støbejern normal 299,95

NU 249,95

FURNITURE BY SINNERUP
»Key West« 3 pers. sofa med stofbetræk i flere farver.
230 x 90 x 90 cm **3.832,-**

CRÉTON »Bombii«
Blonde Bomber
Jakke **1.299,-**

Med et gavekort til Sinnerups butikker kan alle dine ønsker gå i opfyldelse!

ROYAL COPENAGEN
»Stjerne Riflet« krus 33 cl
normal 2-pak 399,- **NU 2-PAK 319,-**
Konfektskål 30 cl
normal 1 stk. 269,- **NU 2 STK. 399,-**

Petanque

Bov IF Petangue har holdt præmiespil i Padborg, som gav følgende vindere: Hans Schleef, Ulla Pilegård, Herbert Johansen, Annegrethe Jørgensen, Cille B. Hansen, Svend Helge Christensen , Lilly Kristensen, Birthe Jørgensen, Gitte Urwald og Ruth Sønderup. ▪

Der blev sunget fra Højskolesangbogen ved en hyggelig sangaften på Kollundhus.

35 deltog i dejlig sangaften

Af Ditte Vennits Nielsen

Det blev en rigtig vellykket aften, da Kollundhus havde indbudt til sangaften.

Paul Møller, Mette Brink og Lene Meier valgte de første sange, og de 35 deltagere sang glade med på de mere eller mindre kendte sange.

Connie Iversen havde sponsoret lækker æblekage til kaffen, og Anne Marie Henriksen akkompagnerede til sangene. ▪

Lundtoft

Lundtoft valgte markante stemmer

Af Gunnar Hattesen

Den tidligere Lundtoft Kommune vil geografisk være repræsenteret i Aabenraa Byråd med to medlemmer.

Det er Søren Frederiksen (V), Kliplev, der blev nyvalgt med 215 stemmer og socialdemokraten Kim Brandt fra Bovrup, som sikkert blev genvalgt med 537 stemmer.

Det var første gang, Søren Frederiksen stillede op til byrådet. Den 39-årige reklamemand har ført en meget synlig valgkamp. Han har været med til at stifte Kliplev Lokalråd, og har siddet i bestyrelsen for Kliple' Mærken. De 168 stemmer kom fra hjembyen Kliplev.

Severin Sivesgaard, Bjerndrup, var opstillet som nummer 2 på De Konservatives liste. Selv om partiet fik to mandater, tilfaldt det andet mandat Rasmus Elkjær Larsen, Aabenraa, der fik 203 stemmer, mens Severin Sivesgaard kun opnåede 97 stemmer. ▪

Kim Brandt (S) blev genvalgt til Aabenraa Byråd

Søren Frederiksen (V) blev nyvalgt til Aabenraa Byråd.

Personlige stemmer for kandidater i Lundtoft

Kim Brandt (S), Bovrup, 537 stemmer
Søren Frederiksen (V), Kliplev, 215 stemmer
Heinrich Jochimsen (V), Felsted, 163 stemmer
Charlotte Lund Daabeck (V), Bovrup, 130 stemmer
Severin Sivesgaard (K), Bjerndrup, 97 stemmer
Hans Philip Tietje (V), Bjerndrup, 82 stemmer
Asmus Christensen (S), Bjerndrup, 63 stemmer
Flemming Wangenheim (DF), Gl. Skovbøl, 24 stemmer
Jette Borck (Ø), Varnæs, 8 stemmer

Kronprins Frederiks Eg bør genrejses

Af Gunnar Hattesen

Andreas Asmussen i Felsted er talsmand for, at Kronprins Frederiks Eg bør genrejses.

Egen blev plantet i 2003.

Anledningen var, at Kronprins Frederik havde været protektor for "Plant et Træ" i 15 år, og det var som tak for hans interesse, at organisationen plantede 275 egetræer i landets kommuner med navnet "Kronprins Frederiks Eg".

I efteråret fejede stormen "Ingolf" hen over landet og var med til at forårsage mange skader.

"Kronprins Frederiks eg" på Præstegårdsvej i Felsted, holdt ikke til det, og måtte på stedet lade livet.

Det overlevede således ikke det gamle egetræ på Gl. Egegård, der med sine over 1.000 år på bagen stadigvæk er livskraftig og sprudler af energi.

"Årsagen til at træet kun fik lov at leve på stedet i godt 14 år, skyldes sikkert, at græsset er groet helt tæt op ad stammen, og derved været med til at kvæle træet. Derudover er det på ingen måde blevet passet eller vedligeholdt af Aabenraa kommune, og kender sikkert heller ikke dets eksistens eller baggrund", siger Andreas Asmussen, som håber, at Aabenraa Kommune vil genplante et nyt egetræ, og samtidig få det placeret noget mere centralt på det grønne areal, og få sat et skilt op, der fortæller træets historie. ▪

Det over 1000 år gamle egetræ i Felsted.

Rykind på bazar på Varnæs Skole

Af Søren Gülck

Der var et pænt rykind af mennesker ved bazaren på Varnæs Skole.

Gæsterne kunne udover basaren, tombola og lotteri også nyde et overdådigt sønderjysk kaffebord.

Det var 29. gang der blev afholdt bazar til fordel for det danske kirkearbejde i Sydslesvig. ▪

Der var god handel i bazaren. Tingene er lavet af Bazargruppen, som arbejder hele året på at fremstille dem. Fotos Søren Gülck

Byrådsveteran vraget af vælgerne

Hans Philip Tietje (V) røg ud af Aabenraa Byråd. Arkivfoto

Af Gunnar Hattesen

Efter 17 år som lokalpolitiker, må den tidligere borgmester i Lundtoft Kommune, Hans Philip Tietje, Bjerndrup, vinke farvel til Aabenraa Byråd til nytår.

Det blev kun til 82 personlige stemmer for den 67-årige erfarne politiker, som er formand for Kultur- og Fritidsudvalget.

Han blev heller ikke genvalgt til regionsrådet, hvor han har været medlem siden 2009.

Her fik han 1668 stemmer. Det var 745 stemmer færre end ved regionsvalget i 2013. ▪

Fakta

Hans Philip Tietje blev i 1998 valgt ind i Lundtoft Kommunalbestyrelse. I 2001 blev han borgmester. Han blev i 2005 valgt ind i Aabenraas første byråd, hvor han sad frem til 2013. Ved valget for 4 år siden fik han 204 stemmer, og blev ikke genvalgt. I september 2016 døde Venstremanden Tim Wulff, Fårhus, og han overtog hans plads i byrådet, og blev formanden for Kultur og Fritidsudvalget.

Årets ildsjæl bliver kåret

Af Gunnar Hattesen

Bovrup-Varnæs Husholdningsforening, Bovrup-Varnæs Frivillige Brandværn, Bovrup og Varnæs Birk Borgerforening og VBIF inviterer fredag den 1. december til fælles julearrangement i hallerne på Sundeved Efterskole.

Varnæs Skoles luciaoptog starter festlighederne på højtidelig vis. Derefter viser nogle af afdelingerne i VBIF lidt af, hvad de laver med små indslag.

Næste punkt er at finde "Årets ildsjæl 2017".

"Der har i år været mange indstillinger, så det bliver spændende at få afsløret, hvem der løber med æren", siger formand VBIF, Bodil N. Wilhelmsen.

Julemanden kigger forbi med godteposer til alle de søde børn, som bor i området eller kommer dertil for at dyrke sport.

Når godteposerne er delt ud er det tid til masser af sjov og leg i springcentret, hvor der er voksne sammen med børnene - imens forældrene kan hygge sig med en æbleskive og en snak i mellemgangen. ▪

Tyvekoster

Tre unge mænd på 25 år, 26 år og 27 år er blevet anholdt og sigtet for et indbrud i en bolig i Felsted.

Heldigvis var der nogle hjemme i huset, så tyvene løb derfra.

Politiet opdagede lidt senere en bil med tre mænd på en adresse i nærheden. Det viste sig, at bilen indeholdt flere tyvekoster.

Den ene havde også euforiserende stoffer på sig. ▪

Juletræsfest i Felstedhallen
Søndag den 3. december 2017
fra kl. 12.45 til 17.00

PROGRAM
DØRENE ÅBNES KL 12.45

kl. 13.15 Gud og æbleskiver
Felsted kirke er din lokale folkekirke, og efterhånden har vi en del erfaring i at rykke ud og være med ved særlige begivenheder, så du kender os sikkert, hvis du ikke har mødt os nede i kirken.Vi er derfor glade for at kunne tilbyde en dejlig julegudstjeneste, når vi fejrer julens snarlige komme første søndag i advent. Gudstjenesten bliver ikke som en traditionel højmesse, da sang ved Anne Nørlem og koret samt fortællinger ved Oliver Karst om julens budskab vil være i højsædet.
Efter gudstjenesten vil Felstedhallen være vært ved en æbleskive.

ca. 14.00
Der åbnes for salg af: kaffe/the, gløgg, øl og vand, samt kage og æbleskiver til rimelige priser.

Julepyntskonkurrence for børn
Alle børn opfordres til at medbringe 1 stk. hjemmelavet julepynt og deltage i vores julepyntskonkurrence. Julemanden har lovet at finde vinderen
HUSK der skal være både for- og efternavn på julepynten.

ca. 14.15
Leg og aktiviteter for børn
Charlotte Lassen kommer og laver aktiviteter og lege med børnene i et lille legeland og med forskellige redskaber, så der kan blive brændt noget krudt af.

ca. 15.00
Besøg af julemanden
Julemanden kommer på besøg. Vi synger og danser alle om juletræet sammen med julemanden - musikken leveres af ***HANSI.***
Til slut vil julemanden og hans hjælpere udddele slikposer til børnene.

Husk at købe billetter til børnenes slikposer for **20,-**
Billetter købes senest søndag 3.december kl 10.00

SPAR FELSTED
Der også sponserer en del af slikket til poserne.

Slyngsten Udlejning
Lokal maskinudlejning
www.slyngstenudlejning.dk

LARS JOHANNING
MURERMESTER - TLF. 29444812

TREND HAIR
v./ Lene
Østergade 1
man. 12-20 tirs. 9-17
ons LUKKET tor. 9-17
fre. 9-18 lør. 8-12
Tlf.: 74685100

Felsted Autoværksted v/Hans Peter Godt
Juelsbjerg 1, Felsted
6200 Aabenraa
Tlf.: 74 68 51 71
Mail: godt@felstedauto.dk
www.felstedauto.dk

SPAR
Felsted tlf.: 74685109
Åben alle dage: 7 - 19

Q8 autoværksted
Østergade 41, Felsted
6200 Åbenrå
Tlf.: 7468 5134 - 4028 8383
mail: q8-felsted@g-mail.com

ASMUSSEN
VINDUER & DØRE
Et godt valg
Tlf.: 74685123

XL MEDIA.DK
En verden af kreativitet
Hansi Karlsson
+45 4086 4141
Mail: info@xlmedia.dk

El-Xperten A/S
Ta' den lokale fagmand med på råd.
Østergade 4, Felsted
6200 Åbenrå
Tlf.: 7468 5206

C.A. JENSEN
Smede - VVS - Ventilation
Aut. gas- og vandmester
v/Jørgen Jensen - Gråstenvej 16 - Felsted
6200 Aabenraa - tlf. 74 68 53 06

Thomsen's Auto
Køb - Salg - Bytte
www.thomsens-auto.dk
Telefon 30 63 89 50

BYLLEMOS AUTOMOBILER
V. PETER BYLLEMOS
Eskær 2, Tråsbøl, 6200 Aabenraa, Tlf. +45 74 68 02 10
www.byllemos-automobiler.dk
SPECIALE I CITROËN OG PEUGEOT

FROST TRAKTOR- & MASKINSERVICE
TORNHØJVEJ 7, TOMBØL
6200 AABENRAA
TLF. 74 68 51 57
BIL TLF. 40 33 51 57

Henriks Multiservice
Henrik Jensen
Tumbøl Bygade 22
6200 Aabenraa
Tlf. 61 76 00 47
E-mail: hk.jensen@hotmail.com

SJ TRAKTORVIKAR
V. Søren Jensen
Tilbyder alt traktorarbejde m. chauffør
www.traktorvikar.dk
sjtumboel@hotmail.com

Fredslund VVS
Aut. Gas- & Vand & VVS Tekniker
v/ Carsten Fredslund Iversen
Felsted 6200 Aabenraa - Telefon + 45 2320 7231
mail@fredslundvvs - www.fredslundvvs.dk

VI STØTTER JULEARRANGEMENTET I FELSTED HALLEN OG ØNSKER ALLE VORE KUNDER EN GLÆDELIG JUL.